

# Otoño Musical Soriano

II Edición  
del 9 al 23 de  
Septiembre

1994



*fundación municipal de cultura*  
Excmo. Ayuntamiento de Soria



Director musical  
ODON ALONSO

Otoño Musical  
Soriano  
1994



# *Comité de honor*

S.A.R. D.<sup>a</sup> MARGARITA DE BORBON  
DUQUESA DE SORIA

EXCMO. SR. D. CARLOS ZURITA  
DUQUE DE SORIA

---

EXCMA. SRA. D.<sup>a</sup> CARMEN ALBORCH  
MINISTRA DE CULTURA

EXCMO. SR. D. JUAN JOSE LUCAS  
PRESIDENTE DE LA JUNTA DE CASTILLA Y LEON

EXCMO. SR. D. EMILIO ZAPATERO  
CONSEJERO DE CULTURA Y TURISMO  
DE LA JUNTA DE CASTILLA Y LEON

ILMA. SRA. D.<sup>a</sup> M<sup>a</sup> JESUS RUIZ  
PRESIDENTE DE LA EXCMA. DIPUTACION PROVINCIAL DE SORIA

EXCMA. SRA. D.<sup>a</sup> TERESA BERGANZA  
EXCMA. SRA. D.<sup>a</sup> VICTORIA DE LOS ANGELES  
EXCMO. SR. D. NARCISO YEPES

ILMO. SR. D. VIRGILIO VELASCO  
ALCALDE DE LA MUY NOBLE Y MUY LEAL CIUDAD DE SORIA

---

DIRECTOR  
D. ODON ALONSO

COORDINADOR  
D. JOSE MANUEL ACEÑA



**SALUDOS**

Lo que el año pasado nació con la impronta de una ilusión, el “OTOÑO MUSICAL SORIANO”, que venía de la mano del maestro Odón Alonso y que fue para el Ayuntamiento todo un reto, dado el amplio panorama de festivales dedicados a la música clásica en España, hoy es una realidad en su segunda edición

El eco que la 1ª convocatoria del “OTOÑO MUSICAL SORIANO” produjo en la población de Soria -que lo arropó con su presencia y lo impulsó con sus aplausos- un deseo de continuidad que vino consagrada con una programación y organización exquisita y sin fisuras, como sentenció la crítica especializada.

Este soriano de adopción, ODON ALONSO, y el Ayuntamiento de Soria han mantenido una sintonía tal que sus comunes metas no han quedado en recuperar los éxitos pasados, sino que han apostado, para esta convocatoria, al introducir novedades tan consustanciales que hacen presagiar un futuro esplendoroso.

El concurso de violín “CIUDAD DE SORIA”, que brinda y se abre a las jóvenes promesas de la interpretación, la aportación -al Mundo de la Música- de las adaptaciones musicales de textos de las Leyendas de Bécquer y la presentación del “CUADERNO DE LEONOR” con poemas de Machado y música de los compositores más destacados del país son hitos en el panorama internacional de la cultura.

Con este bagaje, la II edición del “OTOÑO MUSICAL SORIANO” tiene unos fundamentos de indudable prestigio para el festival y la ciudad de Soria.

Como punto final, ODON ALONSO ha incorporado y con ello vinculado a nuestra ciudad, en una empresa justa y excepcional, rendir homenaje al concertista NARCISO YEPES.

Con todo, Soria, gracias a la II edición de su “OTOÑO MUSICAL SORIANO”, se destaca y se consolida como Ciudad soñada e ideada por y para la CULTURA.

**VIRGILIO VELASCO**  
Alcalde de Soria



Hace poco más de un año aquí entre Vinuesa y El Royo, en la Cuerda del Pozo, unos días antes del primer "Otoño Musical Soriano", mil inquietudes me asaltaban; no era la menor, casi podría decir que era la más incógnita la acogida que el pueblo soriano iba a dar a nuestro Festival. Una idea nacida de la ilusión y el cariño de un músico enamorado de una ciudad y un alcalde amante de la suya iba a ser realizada y ofrecida casi casi como había sido pensada, pero faltaba saber si cumpliría la meta principal: servir a Soria y a los sorianos. Hoy, un año después, pasado gozosamente el primer "Otoño Musical Soriano", podemos decir que el protagonista del Festival fue el pueblo de Soria, que hizo suyo entrañablemente el acontecimiento musical. Sentí una gran emoción al comprobarlo y surgió en mí un anhelo de superación a lo largo de los meses de preparación del que ahora presentamos.

Soria es tierra de amigos, suelo decir ... y de poesía afirma la resonancia. Entre estas dos premisas pretendemos que se mueva la esencia del Otoño Musical Soriano.

Desde la excelencia musical que debe ser la base insobornable, Soria será siempre el objetivo.

Soria desde la amistad: ni un solo artista vendrá al Otoño Musical sin que consigamos que el afecto marque su música. Hay numerosos Festivales en los que un concierto es sólo -con ser mucho- un concierto, para nosotros será también la iniciación de un afecto: por eso podemos tener aquí a Teresa, Victoria, Marfa, Narciso, Marías, León, Ruggiero y tantos que han venido y vendrán.

Soria desde la poesía: principal razón del ser del Otoño Musical, ni un paso sin que la música se abraza a la poesía y cree algo inmortal para Soria. En este año sonarán por primera vez en Soria, escritas para la poesía soriana, siete obras de destacados compositores españoles: seis canciones sobre Machado y Leonor y un intenso monodrama sobre Becquer. Todas son ya Soria ... y es tan emocionante sentir cómo nace una nueva música ...

También en nuestra ciudad -y digo nuestra porque es mi ciudad adoptiva- quedará la huella, espero luminosa, de un violín ... ese maravilloso objeto imperfectible ... que por primera vez (que yo sepa) se construye destinado a un Festival y que nos vincula a otra maravillosa ciudad, Málaga.

Subrayo el concierto estrella sin duda del Otoño Musical Soriano: niños tocando cantando y representando, para niños ... para los futuros Habitantes del Otoño Musical Soriano de los años 2.000. También para el año 2.000 los cursos pedagógicos y el Concurso de Violín para jóvenes.

Subrayo el Homenaje a este gran artista, entrañable amigo que es Narciso Yepes; y subrayo la visita de ese "emocionado palpitar" que es la voz de nuestra Victoria. Me doy cuenta de que casi todo es subrayable, aunque lo tienen escrito en este programa; lo que no se dice es que el arco del violín es también soriano y que editará las seis canciones de Machado la Unión Musical Española en el "Cuaderno de Leonor".

Subrayo el estreno de una concha acústica en el escenario, para llegar a la perfección en la ya de por sí buena calidad sonora de la sala.

Soria es tierra de amigos ... muchos de ellos a los que frecuento saben que mi tema de conversación, mis desvelos de estos meses, se centran en la música en Soria y ahora de manera aún más ilusionada, pues encuentran una poderosa resonancia, un interés cada vez más directo, en todos cuantos aman esta hermosa Ciudad.

Y subrayo especialmente que nada de esto hubiera sido posible sin un equipo con tanta ilusión como eficacia; perdonen que hable tanto de ilusión, pero es que la hay. Se tendría que hacer una cita especial para cada uno de ellos. Hagámoslo, sí, para un Auditorio, centro de Soria, en el que el reloj de la tarde, el día 9 de septiembre dará las ocho y media.



# PROGRAMA

# PROGRAMA

## CONCIERTOS

### CONCIERTO DE INAUGURACION

I

W.A. MOZART: Pequeña serenata nocturna en Sol mayor K. 525 "Eine Kleine Nachtmusik"

II

Estreno mundial del encargo del "Otoño Musical Soriano";

TOMAS MARCO: "Ojos verdes de Luna", (Monodrama para voz, cuerda y percusión) sobre las leyendas de G.A. Bécquer: "Los Ojos Verdes" y "Rayo de Luna"

Orquesta de Cámara REINA SOFIA

Soprano: M<sup>a</sup> JOSE MONTIEL

Director: ODON ALONSO

VIERNES, 9 - 20,30h.

### HOMENAJE DE LA CIUDAD DE SORIA A NARCISO YEPES

CONCIERTO DE NARCISO YEPES

VIVALDI: Concierto en re para guitarra y orquesta.

RODRIGO: Fantasía para un gentilhomme

Director: ODON ALONSO

-Con la colaboración de Larios-

SABADO, 10 - 20,30h.

### RECITAL DE VIOLIN Y PIANO

Por RUGGIERO RICCI y GIAN FRANCO RICCI

BEETHOVEN: Sonata n<sup>o</sup> 5 en Fa mayor Op. 24 "Primavera"

PROKOFIEV: sonata para violín en Re mayor, Op. 115

SARASATE: "Malagueña", "Habanera", "Romanza Andaluza", "Jota Navarra", "Playera" y "Zapateado".

-Patrocinado por Diputación Provincial-

MARTES, 13 - 20,30h.

### RECITAL DE VICTORIA DE LOS ANGELES

Obras de GALLUPI, CACCINI, PERGOLES, FALCONIERI, SCHUBERT, DEBUSSY, GUASTAVINO, SALVADOR MORENO, HALFFTER, GRANADOS.

Pianista: ALBERT GUINOVART

MIÉRCOLES, 14 - 20,30h.

### PRESENTACION DEL "CUADERNO DE LEONOR"

por FINA DE CALDERON

RECITAL DE CANTO

Estreno mundial de seis poemas de A. Machado con música de:

CARMELO BERNAOLA:

"Señor ya me arrancaste lo que yo más quería"

CLAUDIO PRIETO:

"Palacio buen amigo"

FRANCISCO CANO:

"Una noche de verano"

JOSE LUIS TURINA:

"Es ella... triste y severa"

JOAQUIN BORGES:

"Como en el alto llano de tu figura"

AMANCIO PRADA:

"Soñé que tú me llevabas"

Soprano: M<sup>a</sup> JOSE MONTIEL

Pianista: MIGUEL ZANETTI

VIERNES, 16 - 20,30h.

## ORQUESTA SINFONICA DE CASTILLA Y LEON

Director: MAX BRAGADO

STRAUSS: Don Juan

DVORAK: Cuatro Danzas Eslavas

TURINA: Danzas Fantásticas

LISZT: Preludios

-Patrocinado por Junta de Castilla y León-

SABADO, 17 - 20,30h.

### BRITTEN; EL DILUVIO DE NOE

Milagro Medieval para niños

escenificado e interpretado por niños

Coros y Orquestas de la SOCIEDAD CORAL DE BILBAO

Director: GORKA SIERRA

DOMINGO, 18 - 17,00 y 19,00h.

### ZARABANDA

Director: ALVARO MARIAS

Obras de: CIMA, SPADÍ, FRESCOBALDI, CASTELLO, VAN EYCK, SELMA, FONTANA, COUPERIN,

CORELLI y "Suite Italia" de CLAUDIO PRIETO

Flauta de pico: ALVARO MARIAS

Violonchelo barroco: ALAIN GERVREAU

Clave: ROSA RODRIGUEZ

MIÉRCOLES, 21 - 20,30h.

### CONCIERTO DE CLAUSURA

ALBINONI: Adagio

HAENDEL: Concierto para órgano y orquesta en sol menor Op. 4 n<sup>o</sup> 1

BARBIERI: Ave Verum

MOZART: Requiem

Organo: ADALBERTO MARTINEZ SOLAESA

ORQUESTA CLASICA DE MADRID

CORO DE LA UNIVERSIDAD POLITECNICA

Director: JOSE DE FELIPE

Solistas: MARIA ORAN

SARAH CONNOLLY

MANUEL CID

ULF BÄSTLEIN

Director: ODON ALONSO

VIERNES, 23 - 20,30h.

### CONCURSO

#### Concurso de Violín "CIUDAD DE SORIA"

Presentación de concursantes y prueba eliminatoria

Lugar: Aula Magna "Tirso de Molina"

Hora: 10,30 y 16,30 horas

-entrada libre-

SABADO, 10 - 20,30h.

#### Concurso de Violín "CIUDAD DE SORIA"

2ª prueba

Lugar: Aula Magna "Tirso de Molina"

-entrada libre-

DOMINGO, 11 - 10,30h.

#### Final del Concurso de Violín "CIUDAD DE SORIA"

Actuación de finalistas con la

ORQUESTA CLASICA DE MADRID

Director: JESUS ANGEL LEON

BEETHOVEN: 1er Movimiento del concierto Op. 61 para violín y orquesta.

Deliberación del Tribunal y entrega del Violín "Ciudad de Soria" y demás premios.

LUNES, 12 - 20,30h.



## CURSOS

### “LA ESCUELA PIANISTICA RUSO-HUNGARA Y LA LOGSE”

Por Arpad Bodó  
Días 12, 13 y 14

### “EL LENGUAJE MUSICAL EN LA LOGSE”

Por Ibáñez/Cursá  
Días 16 y 17

### “LA IMPROVISACION EN EL LENGUAJE MUSICAL”

(conforme a la LOGSE)  
Por Emilio Molina  
Días 19, 20 y 21  
*-Cursos patrocinados por Real Musical-*

### “JORNADAS SOBRE LA TECNICA Y ESTETICA DE LA MUSICA ELECTROACUSTICA HOY”, 2ª edición

Por Adolfo Núñez  
Días 14, 15 y 16  
*-Cursos patrocinados por el C.D.M.C.-*

## EXPOSICIONES

**Instrumentos de viento y cuerda, pianos de estilo y partituras**  
Por Real Musical

**Fotografías Intérpretes y Directores**  
De Agustín Muñoz

**Exposición Violín “Ciudad de Soria”**  
*-Violín patrocinado por T. Sebas, concesionario de BMW en Soria-*

## CONFERENCIAS

**Restauración de instrumentos antiguos**  
Por José Mª Lozano  
Día 13 a las 19 h.  
*-entrada libre-*

# Concierto de Inauguración

**Orquesta de Cámara REINA SOFIA**

**Soprano: Mª JOSE MONTIEL**

**Director: ODON ALONSO**

**VIERNES, 9 - 20,30h.**

### PROGRAMA

#### I

W.A. MOZART: Pequeña serenata nocturna en Sol mayor K 525  
“Eine Kleine Nachtmusik”

Allegro  
Romance  
Menuetto  
Rondó

#### II

Estreno mundial del encargo del “Otoño Musical Soriano”:  
TOMAS MARCO: “Ojos verdes de Luna”, (Monodrama para voz,  
cuerda y percusión) sobre las leyendas de G.A. Bécquer: “Los Ojos  
Verdes” y “Rayo de Luna”



ORQUESTA DE CAMARA "REINA SOFIA"

Cuando Narciso Yepes se refirió a la Orquesta de Cámara "Reina Sofía" como embajadora musical española en el género camerístico, no formulaba una simple frase de cortesía; constataba una realidad: tomar el nombre de Su Majestad, la Reina Doña Sofía, encierra un valor simbólico singular: ese nombre ha funcionado y funciona como estímulo permanente para trabajar por una nueva España, también en lo musical.

La Orquesta de Cámara "Reina Sofía" se presentó oficialmente en el Teatro Real, de Madrid, el 30 de mayo de 1984. Desde entonces sus miembros han desarrollado un programa musical basado en una política artística que se asienta sobre criterios tan sencillos como eficaces: buen "mantenimiento" técnico del grupo, organización permanente de giras por España y el extranjero; establecimiento racional del repertorio, con base española, pero con importantes incursiones en los clásicos alemanes o italianos; una selección sensata de solistas y directores colaboradores, etc. Así, han pasado por sus conciertos instrumentistas como Henrik Szering, Joaquín Achúcarro, Pepe Romero, Narciso Yepes, Nicanor Zabaleta, Félix Ayo, entre otros, o cantantes como Teresa Berganza, Montserrat Caballé, María Orán o Cecilia Gasdia. Es particularmente resaltable su labor en el campo de la música española de nuestro tiempo, al protagonizar estrenos de Cristóbal Halffter, Luis de Pablo, Tomás Marco, Antón García Abril, etc.

La Orquesta de Cámara "Reina Sofía" ha dado conciertos en Italia (Milán, Roma, Positano, Pesaro...), Suiza (Zurich y Berna) y Japón; ha intervenido en festivales españoles como el de Otoño, de Madrid, y ha grabado discos con su director, Nicolás Chumachenco (3 Sinfonías de Carlos Baguer y "Las Cuatro Estaciones", de Vivaldi). En la decena de años que han transcurrido desde su presentación, ha sido dirigida por maestros de la talla de José Ramón Encinar, Víctor Pablo Pérez, David Parry, Odón Alonso, Enrique García Asensio, Philip Entremont, Nicolás Kraemer, Arturo Tamayo, etc.

Pedro González Mira



Mª JOSE MONTIEL

SOPRANO

Realizó la carrera de canto en el Real Conservatorio Superior de Madrid donde fue galardonada con el Premio Lucrecia Arana. Continuó sus estudios con Ana María Iriarte y paralelamente realizó cursos de ópera italiana, lied alemán y ópera de Mozart con Gino Bechi, Paul von Schilawsky y Sena Jurinac, ampliando también el repertorio con Miguel Zanetti. Igualmente cursó estudios de Derecho en la Universidad Autónoma de Madrid.

Fue premiada en el Concurso Internacional de Canto Francisco Viñas (Barcelona), obtuvo una beca para estudiar en Italia y fue galardonada con el trofeo Plácido Domingo que otorga la Asociación Madrileña de Amigos de la Música.

Entre 1988 y 1991 perteneció al elenco de la ópera de Viena, donde debutó con el rol de Gerhilde en *Die Walkirie*, título al que siguieron *Il Trovatore*, *La Traviata*, *Der Rosenkavalier*, *Die Feme Klang*, *Die Frau ohne Schatten*, etc..., bajo la dirección de G. Albrecht, H. Stein, H. Hollreiser, Adam Fischer, A. Guadagno, C. Abbado... En el Palacio Auersperg interpretó el papel de Fiordiligi en *Così fan Tutte*, y en el Teatro Akzent el de Marie en la *Novia Vendida* de Smetana, en su inauguración.

Ha ofrecido recitales en las salas más importantes de Viena: Konzerthaus y Musikverein y participado en el estreno Mundial de *Die Blinden* en el Teatro Odeon. Ha colaborado con las siguientes orquestas: Filarmónica de Viena, Sinfónica de Montreal, Virtuosos de Moscú, Nacional de España, Sinfónica de Madrid, Sinfónica de Baleares, Sinfónica de Asturias, RTVE, Mozartorchester, Wiener Akademie, Residenz, etc.

Además de repertorio operístico, María José Montiel ha interpretado el repertorio sinfónico y oratorio: Ausencias de Dulcinea del Maestro Rodrigo; *Canto a Sevilla* de Turina; *Sombrero de Tres Picos* de Falla; *Misa de Rossini*; *Gloria* de Vivaldi; *Mesías* de Haendel, etc., bajo batutas como las de Odón Alonso, Luis Remartínez, K. Richter, Charles Dutoit, V. Spivakov, N. Kraemer, en escenarios como Auditorio de Madrid, Auditorio de Palma, Auditorio de Santiago (Xacobeo 93), Palau de la Música de Valencia, Teatro Arriaga de Bilbao, Teatro Cervantes de Málaga, Teatro de Madrid (*La Revoltosa*), etc.

Realizó un tournee por 17 ciudades de EE.UU., interpretando música española, culminando la misma en el Kennedy Center de Washington, participando posteriormente en Festival de Música de Korea.

Colaboró en Florencia con recitales en los conciertos homenaje a G. di Stefano y Carlo Bergonzi. Recientemente ha obtenido grandes éxitos junto a J. Antonio Álvarez Parejo y Miguel Zanetti, interpretando recitales de lied y música española en la Semana de Música de Segovia y Fundación March, respectivamente.

Ha grabado para R.T.V.E., R.N.E. y O.R.F. Austria.

El pasado mes de febrero interpretó *Les illuminations* de Britten en el Auditorio Nacional de Música de Madrid con la Orquesta de Cámara Reina Sofía, bajo la batuta de Mark Foster, obteniendo un gran éxito de crítica y público.

El pasado mes de junio hizo su debut en Buenos Aires junto a Plácido Domingo, con motivo de la reapertura del Teatro Avenida.



ODON ALONSO

DIRECTOR MUSICAL

Nacido en León, estudió en el Real Conservatorio de Música y en la Facultad de Filosofía y Letras de Madrid y completó su formación musical en Viena.

Desde sus comienzos como director, en 1950, fue ininterrumpidamente director titular de algún conjunto:

- 1950: Director Musical del Coro de Cámara de Radio Nacional de España en Madrid.
- 1953: Titular de la Orquesta de Solistas de Madrid.
- 1957: Director Musical del Teatro de La Zarzuela.
- 1960: Titular de la Orquesta Filarmónica de Madrid.
- 1968 a 1984: Titular de la Orquesta y Coro de RTVE.

Desde 1986 a 1992 fue Director Musical de la Orquesta Sinfónica de Puerto Rico y del Festival Casals de dicho país. En 1992 fue nombrado "Hijo Adoptivo" por el Gobernador de Puerto Rico.

Desde 1989 es Director de la Orquesta Clásica de Madrid y desde la temporada 92/93 principal Director Invitado de la Orquesta Ciudad de Málaga.

Ha grabado las obras capitales del repertorio sinfónico y sinfónico-coral, además de prestar especial atención a la música actual: desde la *Pasión según San Mateo*, de Bach, hasta la *Pasión según San Lucas*, de Penderecki; o desde las *Vísperas* de Monteverdi a *Gurrelieder* de Schoenberg, las *Sinfonías* de Beethoven y *Turangalila* de Messiaen.

Con la Orquesta de RTVE ha realizado dos giras de sesenta conciertos por los Estados Unidos, Inglaterra, Bélgica, Francia y México. Ha dirigido en las principales salas del mundo tales como Musikvereinsaal y Volksoper (Viena), Concertgebouw (Amsterdam), Carnegie Hall (Nueva York), Kennedy Center (Washington), City Center Opera (Nueva York), Academy of Music (Filadelfia), Royce Hall, U.C.L.A. (Los Angeles), Théâtre des Champs Élysées y Sala Pleyel (París), Opera de Montecarlo, Liederhalle (Stuttgart), Palmengarten (Frankfurt), Stant Filarmonie Saal (Praga), Bruckner Saal (Linz), etc.

Es titular de la Cátedra de Opera y Oratorio de la Escuela Superior de Canto de Madrid. El gobierno español le ha concedido la Encomienda de Número de la Orden de Isabel la Católica y el de Francia el grado de Officier de L'Ordre des Arts et des Lettres. Está en posesión de la Medalla de Oro de UNICEF. Graba discos en Deutsche Grammophon, Philips, RCA, London, Columbia, Decca, Hispavox, Zafiro e Iberfón. La revista "Records World" le nombró en 1976 el mejor director español del año.

## OJOS VERDES DE LUNA

Música de Tomás Marco sobre las leyendas de G.A. Bécquer: "Los Ojos Verdes" y "Rayo de Luna"

Herido iba el ciervo... herido iba; no había duda, se veía el rastro de sangre entre las zarzas del monte. Era mi primera presa, el primer acierto de mi ballesta en el regreso a las tierras sorianas de mis mayores...

Entonces de oyó la voz del Montero Mayor: ¡Por San Saturio, patrón de Soria! Cortadle el paso, azuzad a los perros... si llega antes de morir a la fuente de los Alamos podemos darle por perdido.

Las cuencas del Moncayo repetían de eco en eco los bramidos de las trompas, el latir de la jauría, el confuso tropel de hombres, caballos y perros.

Todo fue inútil, ya el ciervo se perdía entre los matorrales por la trocha que conducía a la fuente.

Habló el Montero: Señor, es imposible pasar de ese punto, esa trocha conduce a la fuente de los Alamos en cuyas aguas habita un espíritu del mal. Quien osa enturbiar su corriente paga caro su atrevimiento. Los cazadores somos reyes del Moncayo pero reyes que pagan un tributo: pieza que se refugia en esa fuente misteriosa, pieza perdida.

¡Pieza perdida! Primero perderé yo el señorío de mis padres y el ánimo en manos de Satanás que permitir que se escape ese ciervo.

Señor, con el diablo no sirven valentías. Hasta aquí llega el montero con su ballesta. De aquí en adelante, que pruebe a pasar el capellán con su hisopo.

Hundí una cuarta de hierro en los ijares de mi caballo.

La fuente brota escondida en el seno de una peña y crece resbalando gota a gota por entre las verdes y flotantes hojas de las plantas que crecen al borde de su cuna. Aquellas gotas que al desprenderse brillan como puntitos de oro y suenan como notas de un instrumento, se reúnen entre los céspedes susurrando con un sonido de abejas, se alejan entre las arenas, forman un cauce, se repliegan sobre sí mismas y corren, unas veces con risas y otras con suspiros hasta caer a un lago. En el lago se adentran con rumor indescriptible: lamentos, palabras, cantares... para enterrarse en una laguna profunda cuya inmóvil superficie apenas riza el viento a la caída de la tarde. La noche en que salté sobre ella, creí haber visto brillar en su fondo al relampagueo del rayo de luna una cosa extraña, muy extraña, los ojos de una mujer.

Mustio, la color quebrada, sombrío. Desde que llegué a la fuente de los álamos en pos de la res herida diríase que una mala bruja me encaminó con sus hechizos. Cada día me adentro en la espesura hasta que el sol se esconde, regresando al castillo sin despojos de caza.

Otras veces, en el claustro del Monasterio de la Peña, sentado al borde de una tumba por ver si sorprendía un retazo de la conversación de los muertos animados al rayo de luna. O en el Puente del Duero, mirando correr una tras otras las olas del río, contando el titilar de las estrellas, siguiendo una nube con la vista, contemplando los fuegos fatuos que cruzan como exhalaciones sobre el haz de las lagunas. Y en todo ello sólo veo unos ojos, unos ojos verdes; los mismos que entreví al saltar sobre la fuente de los álamos.

¿Era una mujer?, ¿Era un reflejo? Tal vez sólo un rayo de luna en la noche incipiente. Ese rayo que tantas veces me ha parecido después que me mostraba unos ojos verdes.

Pregunto: Ñigo, tu que eres viejo y conoces todas las guaridas del Moncayo ¿Has encontrado acaso una mujer que vive entre sus rocas? No hay respuesta. Sólo espanto en sus ojos. Espanto sin respuesta.

Quiero desvanecer el misterio que envuelve a esa criatura que, al parecer, sólo para mí existe. Nadie la conoce, ni la ha visto, ni puede darme razón de ella. Desde el día en que, atravesando las aguas de la fuente de los álamos recobré el ciervo, se llenó mi alma del deseo de la soledad.

En el fondo de los libros se asoman los ojos verdes cuando los entreabro a la luz del rayo de luna. Surgen del canto de las sirenas derritiendo la cera en los oídos de Ulises... de la magia de Circe más eficaz que el Loto para el olvido de la propia tierra... en las gestas de los paladines y en las divisas arrancadas a sus damas... en la mujer serpiente, la hermosa Melusina de Lusignan, metamorfoseada cada sábado y oculta a los ojos que la aman... en el yelmo que humedece el último estertor de Clorinda... en la invisible Angélica contemplando a un Medoro capaz de imprimir su amor en versos de piedra:

Liete piante, verdi erbe, limpide acque  
spelunca opaca e di fredde ombre grata,  
dove la bella Angelica che nacque  
di Galafron, di molti invano amata,

spesso ne le mie braccia nuda giacque;  
della commodità che qui m'è data,  
io pover Medor ricompensarvi

d'altro non posso, che d'ognior lodarvi:  
e di pregare ogni signori amante,

e cavaliere e damigelle, e ognuna  
persona, o paesana o viandante,

che qui sua volontà meni o Fortuna;  
ch' all'erbe, all'ombre, all'antro, al rio, alle piante  
dica: benigno abbiate e sole e luna,  
e de le ninfe il coro, che provegga  
che non conduca a voi pastor ma greggia.

Y como Francesca y Paolo no leería más ese día

El amor... El amor es un rayo de luna,  
La gloria... La gloria es un rayo de luna  
La felicidad... La felicidad es un rayo de luna  
¿Y el rayo de luna?... El rayo de luna son unos ojos verdes.

¿Quién eres tú? ¿En dónde habitas? Las sombras bajan a grandes pasos por las faldas del monte. La brisa gime entre los álamos de la fuente. Eres hermosa y pálida como una estatua de alabastro. No respondes... Habla, quiero saber si me amas, si eres una mujer...

¿O un demonio? ¿Y si lo fuera?

Si lo fueras, te amaría como te amo ahora, como es mi destino amarte más allá de la vida si hay algo más allá de ella.

Veo el líquido fondo del lago, las plantas largas y verdes, las hojas que se agitan en su fondo. Nos darán un lecho de esmeraldas y sombras... me darás una felicidad sin nombre, esa felicidad soñada en las horas de delirio que no puede ofrecer nadie. Voy; la niebla del lago flota sobre nuestras frentes como un pabellón de lino... las ondas nos llaman con sus voces imposibles, el viento empieza entre los álamos su himno de amor... voy... la noche empieza a extender sus sombras, el rayo de luna riela en la superficie del lago; la niebla se arremolina al soplo del aire, los ojos verdes brillan en la oscuridad como fuegos fatuos... voy... voy... un beso... un beso...

Las aguas saltan en chispas de luz y se cierran sobre su cuerpo. Y sus círculos de plata fueron ensanchándose hasta expirar en la orilla bañada por el rayo de luna.

## MOZART, EINE KLEINE NACHTMUSIK (PEQUEÑA MUSICA NOCTURNA) EN SOL MAYOR, K.525.

En cierto modo, casi todas las obras de Mozart eran "de encargo" o al menos fueron compuestas con la certeza de que iban a ser estrenadas e iban a proporcionar algún dinero a su autor.

Pero hay algunas obras que lo son en sentido estricto, ya que fueron compuestas para mayor realce y ornato de alguna celebración, como la onomástica de algún personaje importante o la clausura del curso universitario. A este grupo pertenecen las serenatas, divertimentos y *casaciones*. La ejecución de este tipo de obras solía realizarse en verano, al aire libre y, en algunas ocasiones, de noche.

Las serenatas solían estar compuestas para orquesta, y podían tener hasta siete u ocho movimientos: un primer movimiento en forma sonata, un mínimo de dos minuetos, separados por un movimiento de otro tipo, y un *finale* rápido. En ellas hay algunas innovaciones, tales como la introducción lenta delante del primer movimiento (inexistente en sus sinfonías), e incluso delante del último, adelantándose en esto a Beethoven. Los divertimentos podían tener hasta seis movimientos y eran en realidad obras de cámara: estaban compuestas para cuarteto de cuerda y dos trompas, aunque hoy en día los suelen ejecutar orquestas de cámara. Serenatas y divertimentos fueron escritos en su mayoría en los años setenta, cuando Mozart residía en Salzburgo.

En la década de los ochenta, en Viena, Mozart compuso algunos divertimentos para grupos de instrumentos de viento, según la tradición vienesa, y tan sólo dos obras que incluyen cuerdas: *Una broma musical*, para cuarteto de cuerda y dos trompas, y la archiconocida *Eine Kleine Nachtmusik*, compuesta para dos violines, viola, violoncello y contrabajo. La intención de Mozart fue la de componer una obra camerística, y los musicólogos reclaman vivamente la ejecución con quinteto de cuerda. (Está claro que una versión *alla Karajan*, con toda la sección de cuerda de una orquesta sinfónica, estaría totalmente en contra de las intenciones de Mozart, pero la utilización de una orquesta de cámara - como se hace habitualmente - permite conservar buena parte de la transparencia que exigen estos pentagramas mozartianos).

No se sabe para qué acontecimiento concreto se compuso esta obra que ni siquiera recibe el título de "serenata". Originariamente constaba de cinco movimientos, pero el segundo de ellos - el primer minuetto - se ha perdido. Curiosamente, la pérdida de este movimiento y la utilización de una pequeña orquesta le otorgan a esta obra la apariencia de una sinfonía en miniatura. El primer movimiento, *Allegro*, tiene forma sonata, y la exposición comienza con un primer tema, decidido y sin complejos, al unísono ("¿Quién ha puesto el Compact-disc...?"), al que sigue un segundo tema, más *cantabile*, que consta de varias ideas melódicas, o incluso se puede hablar de la existencia de tres temas. El desarrollo es breve pero está muy bien estructurado, y tras la reexposición sigue una contundente coda. El segundo movimiento (*Romance: Andante*) es el típico movimiento lento con forma de pequeño rondó (ABACA). El tercero (*Minuetto: Allegro*) sigue el mismo esquema que los minuetos de las sinfonías de la época: minuetto un tanto solemne; trío delicado y exquisitamente galante; reexposición del minuetto. El último movimiento (*Rondó: Allegro*) es un rondó-sonata (en teoría, ABACABA) que se aparta ciertamente de las reglas, pues no hay tal C sino un desarrollo del primer tema, A.

A pesar de la economía de recursos, del esquema tonal (todos los movimientos están en Sol mayor), del casi continuo respeto por las reglas imperantes y del fraseo simétrico y regular que predomina en los tres últimos movimientos, el genio de Mozart -gracias a su inventiva melódica, al equilibrio en la escritura de las partes, al dominio de los recursos instrumentales y a la perfecta concisión de la estructura- consigue un prodigio de claridad y de elegancia.

TOMAS MARCO (1942): *OJOS VERDES DE LUNA*, monodrama para voz, cuerda y percusión.

Pocas figuras hay en el panorama de la música española actual tan polifacéticas como la de Tomás Marco. Ha sido crítico musical en varios periódicos madrileños y actualmente lo es de *Diario 16*. Ha dado conferencias, ha impartido cursos y ha sido profesor de Historia de la Música de la UNED. Sus libros son hoy referencia ineludible para todo el que quiera acercarse a la música de nuestro siglo, tanto española como universal. Animador de numerosas tertulias y grupos de música contemporánea, ha sido jefe de Programas Sinfónicos de Cámara y Líricos de la Red de Emisoras de Radio Nacional de España y es actualmente Director Gerente de la Orquesta Nacional de España y Director del Centro para la Difusión de la Música Contemporánea del INAEM, desde donde rea-

liza un impagable esfuerzo por dar a conocer la obra de muchos compositores actuales, especialmente españoles. Crítico, conferenciante, profesor, historiador de la música, organizador y gestor... Sin embargo, Tomás Marco es, ante todo, un compositor.

Autodidacta en sus comienzos, asiste durante cuatro años a los cursos de Darmstadt, donde estudia con Boulez, Stockhausen, Maderna y Ligeti.

Su obra, abundantísima, comienza, tras unos primeros escauceos, con la adscripción al nuevo teatro musical, con obras como *Jabbwocky* (1967), *Anna Blume* (1967) o *Cantos del pozo artesiano* (1968).

En 1968 experimenta una depuración en su lenguaje musical a la vez que investiga en el campo de la psicología de la percepción. *Aura* (1968), galardonada con dos importantes premios internacionales en Holanda y Francia, inaugura esta etapa. A estas ideas se añade posteriormente una profunda reflexión sobre las relaciones entre la música y otros aspectos de la cultura, que cristaliza a partir de *Mysteria* (1970) y que atañe también a la relación con la cultura específicamente española, como por ejemplo en *Nuba*, *Escorial* o *Concierto Guadiana* (1973), o en *Autodafé* (1975), que recibió el primer premio de la Tribuna

Internacional de Compositores de la UNESCO. Marco se plantea también conseguir una forma propia para cada obra.

Ha cultivado todos los géneros musicales: el teatro musical y la ópera (*Selene*, 1973); conciertos para numerosos instrumentos solistas (violín, guitarra, piano) y orquesta; sinfonías (hasta el momento ha compuesto seis) y otras obras orquestales; música coral; música de cámara; y música para piano solo y para guitarra sola. En su música utiliza la electroacústica, la aleatoriedad (formas móviles y gráficas) y cualquier recurso que le sirva para comunicarse con el público y para hacer patente el pensamiento musical de todo un humanista.

Nadie como Carlos Gómez Amat ha expresado de forma tan precisa las ideas del propio compositor: "Considera Marco que la música responde siempre a una serie de pensamientos y de ideas, y se pone en marcha por un impulso cultural, filosófico, estético y vivencial". Pensemos, además, que estas palabras, plenamente vigentes, fueron escritas en 1974, cuando Marco todavía no había cumplido treinta y dos años. Hoy, en plena madurez creadora y sin dejar de ser fiel a estos principios, la personalidad inquieta de Tomás Marco sigue evolucionando.

Damos paso, sin más, al comentario que sobre la propia obra ha escrito su autor:

## OJOS VERDES DE LUNA

Esta obra para voz, orquesta de cuerda y dos percusiones, está escrita a lo largo de 1994 por encargo del Otoño Musical de Soria.

Se trata de un monodrama para una voz y orquesta susceptible de ser interpretado en concierto pero también de ser objeto de un montaje teatral. El texto está basado en dos leyendas sorianas de Gustavo Adolfo Bécquer: "Los ojos verdes" y "El rayo de luna" conservando toda la estructura de la primera con algunas inclusiones de la segunda. Salvo los engarces y añadidos indispensables, todas las palabras son de Bécquer. Al desarrollarse la acción en un impreciso medioevo mítico, se ha conectado la acción con los mitos de las mujeres encantadas o mujeres-demonio tanto clásicas -las sirenas de Ulises, Circe- como medievales con el mito de la "donna serpente" (Melusina de Lusignan) y el ciclo caballeresco de Tasso y Aristo, incluso el aria central utiliza dos octavas reales en italiano tomadas del "Orlando Furioso", aquellos versos que Medoro graba en las rocas tras ser amado por Angélica.

Todo ello procede de alusiones sin desviar la rápida acción tal como la contara Bécquer. El elemento musical central es una voz femenina de soprano lírico dramática que asume así un papel masculino (en realidad, varios: narrador, montero, espectro...) en la tradición de la ópera barroca, clásica o incluso moderna ("Rinaldo" de Händel, el Cherubino mozartiano, el Octaviano de "El caballero de la rosa"). Por el carácter del monodrama, la cantante asume también el papel del narrador y las breves interrupciones del Montero y el espectro de los ojos verdes. Estas intervenciones pudieran ir, en una versión representada, previamente grabadas con otras voces o con la misma.

La cantante canta, recita, realiza canto-hablado y conduce la acción dramática. Además de la voz, se emplea una orquesta de cuerda y dos percusionistas. La música se inserta en una corriente expresiva de tipo melodrama para subrayar el carácter de obra escénica.

El eventual montaje teatral no necesita un teatro de grandes medios ni dimensiones pero sí un director de escena que lo desarrolle adecuadamente. Pero la versión concierto, que es la pensada para el Otoño soriano, es plenamente válida. Toda la obra está pensada expresamente desde su inicio para la voz de M<sup>a</sup> José Montiel.

Tomás Marco

Las notas al programa de todos los conciertos han sido, elaboradas por José del Rincón

# Concierto de Narciso Yepes

HOMENAJE DE LA CIUDAD DE SORIA A NARCISO YEPES

**Director: ODON ALONSO**  
**SABADO, 10 - 20,30h.**

## PROGRAMA

VIVALDI: Concierto en re para guitarra y orquesta.  
RODRIGO: Fantasía para un gentilhomme.

## ORQUESTA FORMADA POR PROFESORES DE LAS ORQUESTAS:

NACIONAL DE ESPAÑA  
RADIOTELEVISION ESPAÑOLA  
SINFONICA DE MADRID  
REINA SOFIA  
SOLISTAS DE MADRID

QUE SE ADHIEREN AL HOMENAJE

*-con la colaboración de Larios-*



NARCISO YEPES

GUITARRA CLASICA

Narciso Yepes es un innovador de la técnica de la guitarra clásica y de su repertorio. Desde 1964 toca la guitarra de diez cuerdas. Ha conseguido renovar el repertorio de la guitarra, tanto en la música antigua como en la contemporánea.

Investigador de la música para vihuela y laúd, Narciso Yepes es especialista en tablaturas. Compositores actuales de todo el mundo le han dedicado obras, escribiendo para la guitarra de diez cuerdas.

Narciso Yepes ha dedicado gran parte de su tiempo a la enseñanza durante sus giras de conciertos. Entre los cursos más destacados se pueden citar los de Barcelona, París, Lucerna, Nueva York, San Francisco, Toronto, Santiago de Chile, Buenos Aires, Tokyo, Sydney, Johannesburgo, México, Cracovia, Varsovia, Moscú, Turín, Londres, Praga, Siena, etc...

Ha dado conciertos y recitales en los cinco continentes. Ha tocado con las más prestigiosas orquestas: las más importantes de España, las cuatro grandes orquestas de Londres, las de París, la Filarmónica de Berlín, la Filarmónica de Viena, la orquesta de Chicago, Los Angeles, Washington, Filadelfia, Cleveland, Moscú, Varsovia, Tokyo, Sydney, Praga, Hong-Kong, Taiwan, Zagreb, etc... Ha estrenado veintisiete conciertos para guitarra y orquesta, que le están dedicados.

Posee más de cincuenta grabaciones en la D.G.G. Varios de sus discos han sido galardonados tanto en España como en el extranjero. Ha realizado grabaciones monográficas, únicas, como la obra integral de Bach para laúd barroco (en Deutsche Archiv), música de J. Rodrigo para guitarra sola, Sonatas de Scarlatti, Estudios de Sor, Preludios y Estudios de Villa-Lobos.

Es el primer Doctor Honoris Causa por la Universidad de Murcia. También es miembro de la Academia de Alfonso X El Sabio. Recibió de Su Majestad el Rey la Medalla de Oro del Mérito a las Bellas Artes de San Fernando.

Caballero de la Orden de Isabel la Católica.

La casa editorial Schott's de Mainz, le ha encomendado la publicación de la colección para guitarra que lleva su nombre y en la que ha editado numerosas obras de música antigua y contemporánea. Son ya más de treinta los títulos publicados en la colección Narciso Yepes.

ANTONIO VIVALDI (1678-1741): *CONCIERTO EN RE MAYOR PARA GUITARRA Y ORQUESTA DE CUERDA RV. 93.*

Las palabras *concertare* y *concertato* hacían referencia a comienzos del siglo XVIII a la utilización conjunta de las voces e instrumentos, generalmente creando una oposición, un contraste entre unas y otros. La confusión terminológica era considerable, y las obras que recibían el nombre de concierto no tenían característica distintiva alguna.

Arcangelo Corelli (1653-1713) creará más tarde el *concerto grosso*, composición en varios movimientos para un grupo de instrumentos solistas y orquesta, a diferencia de la sonata, compuesta para uno dos de los instrumentos solistas y bajo continuo (clave y violoncello). En los *concerti grossi* de Corelli existe una cierta voluntad de oponer el grupo de solistas a la orquesta, aunque ni en el número de movimientos ni en la forma de cada uno de ellos se pueden distinguir sonata y concierto: el *concerto grosso* corelliano es una especie de sonata para instrumentos solistas y orquesta en que alternan momentos a cargo del grupo de solistas con otros a cargo de la orquesta.

Giusseppe Torelli (muerto en 1708) dio un paso adelante al "descubrir" el esquema del concierto típico del barroco tardío. Siguió con la tradición del *concerto grosso*, pero creó el concierto para solista y orquesta y sobre todo, hizo que el concierto y la sonata se diferenciaron no sólo en la plantilla instrumental, sino también en la forma: la sonata seguirá constando de cuatro o más movimientos, pero el concierto adoptará definitivamente el esquema tripartito (rápido-lento-rápido). Además los movimientos rápidos adquirirán una forma peculiar: la orquesta repetirá siempre la misma melodía (*ritornello* o *tutti*) y esta melodía alternará rigurosamente con partes cada vez nuevas a cargo del solista o los solistas (*solos* o *episodios*).

Antonio Vivaldi fue autor de óperas, cantatas, motetes y oratorios, pero hoy se le conoce por su obra instrumental: por sus sonatas (compuso cerca de noventa) y sobre todo, por sus conciertos, de los que escribió más de cuatrocientos. Más de la mitad de ellos son para solistas y orquesta, y tanto en éstos como en los *concerti grossi*, la mayor parte de las veces los solistas son uno o varios violines, respectivamente. Sin embargo Vivaldi también compuso conciertos para violonchelo, flauta, oboe, fagot e incluso para instrumentos raros como la mandolina o en desuso como el laúd.

En lo esencial, Vivaldi siguió el modelo concertístico instaurado por Torelli y Albinoni. Por lo tanto, su mérito reside en la calidad de su trabajo: sus melodías son más inspiradas, la estructura es más clara y los ritmos son más enérgicos que en estos dos autores. Además, Vivaldi concede un protagonismo especial al solista frente a la orquesta. Los movimientos rápidos siguen asimismo la forma *ritornello*, pero Vivaldi introduce numerosas variantes: altera el orden de las frases del *ritornello* en posteriores apariciones, introduce *tutti* cuya melodía es completamente nueva, construye solos derivados del material temático del *ritornello* o hace que cualquiera de los *ritornellos* intermedios pueda estar en la misma tonalidad que el primero y el último, lo cual contradice la práctica torelliana, según la cual todos los *ritornellos* intermedios han de estar en tonalidades diferentes a la tonalidad principal (la del primero y el último).

Vivaldi fue, asimismo, el primer autor para el que los movimientos lentos cobran importancia: ya no son breves pasajes de tránsito entre movimientos rápidos.

Respecto a los conciertos para instrumentos de cuerda pulsada, Vivaldi compuso un concierto para mandolina y orquesta, otro para dos mandolinas y orquesta y al menos dos más en los que interviene el laúd como instrumento solista. Hoy en día es usual la sustitución de estos instrumentos por la guitarra, y los más importantes guitarristas han incorporado estos conciertos a su repertorio.

De entre ellos el más conocido es, probablemente el concierto para laúd, dos violines y bajo continuo en Re mayor. Pertenece a un importante grupo de de veintidós conciertos "de cámara" que Vivaldi compuso para varios solistas y continuo, sin orquesta. Pero actualmente este concierto se suele ejecutar haciendo que los primeros y segundos violines de la orquesta ejecuten las partes de los dos violines solistas, y que los violoncellos, con el contrabajo a la octava, toquen la parte de bajo. La impresión global es entonces la de escuchar un concierto para guitarra y orquesta de cuerda sin violas.

Los movimientos rápidos siguen la habitual forma *ritornello*, y el movimiento lento, con su ritmo punteado y la tradicional estructura con dos secciones que se repiten, está entre los más inspirados de su autor.

JOAQUIN RODRIGO (1901): *FANTASIA PARA UN GENTILHOMBRE (1954).*

Hay una generación de compositores españoles nacidos en torno a 1900 que ha recibido diversos nombres: desde "generación del 27" a "Generación de la Dictadura" o "Generación de la República". El primero de ellos es sin duda el más acertado, porque los músicos que forman parte de este grupo son rigurosamente contemporáneos de unos poetas con los que colaboran en más de una ocasión.

Si bien Ernesto Halffter fue aplaudido en sus inicios por Adolfo Salazar - el principal mentor del grupo - como el compositor más dotado de esta generación y la crítica reivindica actualmente la extraordinaria obra y el talante innovador de Roberto Gerhard, Joaquín Rodrigo (Sagunto 1901) ha sido y sigue siendo, de lejos, el compositor más conocido por parte del público y su obra la más frecuentemente tocada por orquestas e intérpretes españoles y extranjeros. Algunos sectores de la crítica no le han perdonado el carácter excesivamente conservador de su música pero tanto la calidad intrínseca de su obra como el apabullante éxito de público del *Concierto de Aranjuez* vienen a poner las cosas en su sitio.

La mayor parte de los musicólogos han coincidido en afirmar que la fama del *Concierto* ha perjudicado al resto de la obra de Rodrigo, que es - dicen algunos - tan interesante como éste. Nosotros opinamos que, en su conjunto, la obra de Joaquín Rodrigo encierra no pocos valores - por ejemplo, sus canciones están entre lo más valioso y lo menos conocido de su autor - pero que también es cierto que el *Concierto de Aranjuez* y la *Fantasia para un gentilhombre* son además de sus composiciones más conocidas, lo mejor de su obra.

Después del *Concierto de Aranjuez* (1938-1939), Rodrigo intenta reeditar su éxito componiendo conciertos para otros instrumentos, pero en 1954 vuelve a componer para la guitarra la *Fantasia para un Gentilhombre*, dedicada a Andrés Segovia. Esta obra ejemplifica muy bien el éxito de su autor: lenguaje neoclásico y a la vez españolista - aunque sin recurrir a lo "jondo" -, formas tradicionales, una armonía sencilla pero muy eficaz y una orquestación imaginativa, delicada y casi camerística (aquí se justifica además por el escaso volumen sonoro de la guitarra). En esta obra no podemos hablar de lo atractivo y directo de sus melodías ya que están tomadas de varias obras de Gaspar Sanz, guitarrista español del siglo XVII. Rodrigo arropa y embellece estas melodías de manera singular.

Aun siendo una obra concertante para guitarra y orquesta, la *Fantasia* no es un concierto en tres movimientos sino más bien un conjunto de danzas en la tradición barroca de la suite. El primer movimiento es un "Villano" que pronto da paso a un "Ricercare", especie de fuga iniciada por la guitarra. El segundo movimiento comienza con la magnífica "Españoleta" - sección lenta casi tan inspirada como el "Adagio" del *Concierto de Aranjuez* -, sigue con la más rítmica "Fanfarria de la caballería de Nápoles" y concluye con la reexposición de la "Españoleta". El tercer movimiento es la heroica y marcial "Danza de las Hachas", que destaca por su sabor modal, y el cuarto y último es un animado "Canario" en el que llaman la atención las hemíolas (alternancia entre compases de 3/4 y 6/8).

# Recital de violín y piano

Por  
**RUGGIERO RICCI**  
y  
**GIAN-FRANCO RICCI**  
**MARTES, 13 - 20,30h.**

## PROGRAMA

**BEETHOVEN:** Sonata nº 5 en Fa mayor, Op. 24 "Primavera"  
Allegro  
Adagio molto espressivo  
Scherzo. Allegro molto  
Rondo. Allegro ma non troppo

**PROKOFIEV:** Sonata para violín en Re mayor, Op. 115  
Moderato  
Andante dolce  
Finale con brio

## INTERMEDIO

**SARASATE:** Malagueña, Habanera, Romanza andaluza, Jota Navarra,  
Playera y Zapateado.

*-patrocinado por Diputación Provincial-*



RUGGIERO RICCI

VIOLIN

La temporada 1993/94 marca el 65 aniversario de la extraordinaria carrera de Ruggiero Ricci como concertista. Su debut en 1928 a los 10 años de edad en San Francisco, tocando un programa formidable con obras de Vieuxtemps, Saint Saens, Mendelssohn y Wieniawski, sorprendió al público y le lanzó a una temprana carrera. Su consagración como un "wunderkind", uno de los verdaderos prodigios de este siglo, llegó al año siguiente en Nueva York cuando el más importante crítico de entonces escribió: "Todos los grandes violinistas hacen lo que él hace".

Realizó su primera gira por Europa en 1932 a los 14 años, en una sensacional serie de conciertos con las más importantes orquestas del mundo; continuó tocando con asiduidad hasta que irónicamente, la fuerza aérea americana le reclutó, lo que supuso un retraso de 11 años a su carrera artística por todo el mundo. Se alistó al comienzo de la guerra convirtiéndose en el "Entertainment Specialist Ricci". Durante esos tres años tocó y transmitió por la radio cientos de conciertos bajo difíciles condiciones, frecuentemente sin acompañante, explorando y presentando el amplio y poco conocido repertorio para violín solo. Desde entonces es gran entusiasta del recital solo, basando la mayoría de sus programas, en obras para violín solo de Bach, Paganini, Wieniawski, Kreisler, Ernst, Bartok, etc.

Realizó la primera grabación no falsificada de los Caprichos de Paganini y estrenó en Estados Unidos los conciertos nº4 y 6 de dicho compositor. No es sorprendente que Ricci haya sido reconocido como uno de los artistas que más han contribuido a la apreciación y afecto por los grandes compositores del siglo XIX, aunque mantiene un repertorio de más de 50 conciertos con orquesta. Ha estrenado obras de compositores contemporáneos tales como Alberto Ginastera, Gottfried von Einem, Alexander Goehr, Joseph White, Gerard Schurmann y Carlos Veerhoff. Su discografía comprende más de 500 grabaciones incluyendo 65 CDs en los últimos tres años. Su cuarta grabación de los Caprichos de Paganini la realizó por primera vez en el propio Guarneri de Paganini, que le fue prestado de manera muy especial por la ciudad de Génova. Ruggiero Ricci, ha actuado en más de cinco mil conciertos de 65 países.

El primer profesor de Ricci a partir de los 6 años de edad fue Louis Persinger. Posteriormente estudió con Michel Piastro, Paul Stassevitch y Georg Kulenkampf. Ha sido profesor de la Universidad de Indiana, la Escuela Julliard y la Universidad de Michigan. Su libro, "Left Hand Violin Technique", fue publicado por G. Schirmer.

En la actualidad Ruggiero Ricci es profesor del Conservatorio del Mozarteum de Salzburgo y también imparte clases magistrales que repite anualmente en Berlín.





GIAN-FRANCO RICCI

VIOLIN

Nacido en Buenos Aires, de nacionalidad Estado Unidense, Gian-Franco Ricci ha estudiado en las Universidades de Washington, Cincinnati, Michigan y Massachusetts, donde recibió su "Masters degree". Durante esta época estudió con los pianistas; Bela Siki, Theodore Lettvin, Leon Fleischer, y Abbey Simon.

Ganador de varios premios, Sr. Ricci ha actuado como solista, en grupos de cámara, y solista con orquesta en los EE.UU. y España. También ha grabado para la casa discográfica, Atlantic Records.

Anteriormente ha sido profesor asistente en la Universidad de Massachusetts. En España ha impartido varios cursos magistrales de piano.

Actualmente reside en España, donde es el director del nuevo centro de estudios musicales, GRADUS, en Tarragona.

## NOTAS

LUDWIG VAN BEETHOVEN (1770 - 1827): *SONATA PARA VIOLIN Y PIANO EN FA MAYOR, OP. 24, "PRIMAVERA"*.

De las diez sonatas que Beethoven compuso para violín y piano, ésta y la número 9 ("A Kreutzer") son las más famosas. Es cierto que la "Primavera" es una obra de menos envergadura que la "Kreutzer", pero su inspiración la ha hecho justamente célebre. El primaveral subtítulo que ostenta ni si quiera fue invención de Beethoven, pero tampoco se contradice demasiado con el espíritu de la obra. El carácter mozartiano de sus temas se debe a que Beethoven retoma unos apuntes esbozados en 1794 y 1795. Aunque fuera de otro modo, la sonata fue concluida en 1801, cuando aún no había empezado a componer la segunda de sus sinfonías: el Beethoven atormentado y dramático de sus obras posteriores todavía no ha hecho su aparición, aunque ya se había dejado entrever en su *Sonata Patética* para piano.

La "Primavera" es la primera de las sonatas para violín y piano que está dividida en cuatro movimientos. El primero, "Allegro", tiene forma sonata: el primer tema, en Fa mayor, se desenvuelve fluido y sereno; el segundo, en el que predomina el modo menor, va modulando de un tono a otro, según una costumbre ya arraigada en Beethoven. La reexposición es bastante ortodoxa, pero concluye con una larga coda de 48 compases.

El segundo movimiento, "Adagio molto espressivo", consta de un único tema principal, casi mozartiano. Tras su exposición, primero por el piano y luego por el violín, viene un breve episodio de transición, y tras él, una reexposición ornamentada del tema. Sigue otro breve pasaje en el que se evoca cíclicamente el motivo inicial del primer movimiento, y se concluye con un trémolo en los dos instrumentos.

El tercer movimiento, "Allegro molto", es un breve *scherzo en staccato* en el que piano y violín juegan haciendo pequeñas imitaciones a contratiempo; sigue el *trío* con un ritmo permanente de corcheas y vuelve el *scherzo*, en el que probablemente se inspiró Schumann al componer su pequeña *Marcha militar*.

El último movimiento, "Allegro ma non troppo", es un *rondó* cuyo tema principal está sacado de un aria de *La Clemencia de Tito*, de Mozart, y que destaca por sus atrevidas modulaciones.

SERGE PROKOFIEV (1891-1953): *SONATA PARA VIOLIN SOLO EN RE MAYOR, OP.115*.

Prokofiev fue uno de los compositores nacionalistas más importantes de nuestro siglo. Su primera etapa es la más iconoclasta e innovadora, y en ella la influencia del folklore y la importancia del ritmo tienen un papel relevante. Tras la revolución rusa, Prokofiev emigra a Estados Unidos y a varios países europeos, sobre todo Francia. En los años treinta su música adquiere perfiles más clásicos y, a finales de esta década (1938) vuelve a su país, donde tiene que sufrir los peores años del estalinismo, y donde cierto aliento épico invade sus últimas obras sinfónicas.

En 1947 Prokofiev asiste al examen final de violín del Conservatorio de Moscú, donde escucha a veinte alumnos tocar a la vez fragmentos de la tercera *Partita* de Bach. El efecto anima a Prokofiev a componer una obra para violín solo que pudiese ser tocada, si así se deseaba, por varios violines al unísono.

La obra está dividida en tres movimientos: un "Moderato" en el que aparecen los golpes de arco clásicos, un "Andante dolce" consistente en un tema con variaciones y un "Con brio" final. En todos ellos se explotan los más variados recursos de la escritura violinística.

PABLO SARASATE (1844-1908): *DANZAS ESPAÑOLAS*.

Sarasate fue uno de los virtuosos del violín más importantes de su época. Como violinista triunfó en toda Europa, tanto con obras contemporáneas como con los conciertos de Beethoven y Mendelssohn.

Como creador su obra es más una demostración de virtuosismo que de las mejores esencias compositiva, pero su música se escucha con agrado, y además está teñida de un pintoresquismo de aliento romántico que convierte a Sarasate en un importante precursor del nacionalismo español.

Entre sus obras destacan los *Aires gitanos*, para violín y orquesta, y las *Danzas españolas*, para violín y piano. En ellas utiliza los diferentes ritmos populares y, aunque la forma y la escritura pianística son de una sencillez rayana en la pobreza, el discreto encanto de las melodías y el protagonismo del violín las convierten en unas piezas suficientemente atractivas. Buena prueba de ello es que, mientras las obras de otros virtuosos de su época han caído en el olvido, las de Sarasate forman parte del repertorio de los más reputados violinistas actuales.

# Recital de Victoria de los Angeles

**Pianista: ALBERT GUINOVRT**  
**MIERCOLES, 14 - 20,30h.**

## PROGRAMA

### I

BALDASSARE GALLUPI: Evviva la rosa bella  
GIULIO CACCINI: Tu ch'hai le penne, amore  
GIOVAN B. PERGOLESI: Se tu m'ami  
ANDREA FALCONIERI: Vezzosome e care pupillette

Pausa

### II

FRANZ SCHUBERT: Romanze (de la ópera "die Verschworenen") (Castelli)  
FRANZ SCHUBERT: Frühlingeglaube (Uhland)  
FRANZ SCHUBERT: An den Mond (Hölty)  
FRANZ SCHUBERT: Die Forelle (Schubart)  
FRANZ SCHUBERT: Mignon III (Del "Wilhelm Meister") (Goethe)  
FRANZ SCHUBERT: An Sylvia (de "Dos caballeros de Verona") (Shakespeare)  
FRANZ SCHUBERT: Ellens Gesang III: Ave María (Scott)

Intervalo

### III

CLAUDE DEBUSSY: Trois Chansons de Bilitis: (Pierre Louÿs)  
a- La Flûte de Pan  
b- La chevelure  
c- Le tombeau des naiades

Pausa

### IV

CARLOS GUASTAVINO: Una Milonga Argentina: El sampedrino (Benarós)  
HARM. GERALD MOORE: Una Canción Tradicional Inglesa: Blow the wind southerly  
SALVADOR MORENO: Una Nana Mejicana: Nana para un niño que se llama Rafael (R. Santos Torroella)  
ERNESTO HALFFTER: Un Fado Portugués: Ai que linda moça  
HARM. M. GARCIA NORANTE: Una Canción Tradicional Catalana: La Dama d'Aragó  
ENRIQUE GRANADOS: Tres Tonadillas: (Periquet)  
a- La Maja de Goya  
b- El Majo tímido  
c- Callejeo



VICTORIA DE LOS ANGELES

Nacida en la misma Universidad de Barcelona, de la que su padre era bedel, de pequeña es alumna de la Escuela Milà i Fontanals de la Generalitat de Catalunya. A los 15 años ingresa en el Conservatorio Superior de Música del Liceo completando los seis cursos establecidos en tan sólo tres años, obteniendo los máximos galardones del Centro, y se une al Grupo Arte Musicae, fundado y dirigido por D. José María Lamaña, el primer grupo en Europa dedicado a cultivar la música antigua española.

El 19 de mayo de 1944 y con 20 años de edad efectúa su debut profesional con un recital de lieder y canciones en el Palau de la Música Catalana de Barcelona y pocos meses después realiza su debut operístico en el Gran Teatro del Liceo en el papel de la Condesa de "Las Bodas de Fígaro" de Mozart. En 1947 obtiene el Primer Gran Premio en el Concurso Internacional de Ginebra al mismo tiempo que en aquellos años iniciales de su carrera realiza giras de conciertos y representaciones de ópera por todas las más importantes capitales españolas.

En 1949 realiza sus debuts internacionales. Caso único entre sus más ilustres colegas, en cuestión de meses debuta en las Reales Operas de Copenhague y Estocolmo, en La Opera de París, en la Scala de Milán, en el Covent Garden de Londres y en el Carnegie Hall y Metropolitan Opera House de Nueva York. Inmediatamente fueron añadiéndose todos los grandes teatros de ópera del mundo: el Colón de Buenos Aires, el San Carlo de Nápoles, la Opera del Estado de Viena, la Lyric Opera de Chicago, la Opera de Roma, la Monnaie de Bruselas, El Municipal de Rio de Janeiro, Bellas Artes de México, el Teatro Máximo de Palermo, el Comunale de Bolonia, Pro Arte de la Habana, etc.

En 1961 se convierte en la primera cantante de la lírica española en ser invitada a participar en los Festivales Wagner de Bayreuth. Aquel mismo año también participa en el estreno mundial de "La Atlántida" de Falla en el Gran Teatro del Liceo.

Reconocida como una de las más grandes intérpretes en el campo del concierto y recital, su repertorio abarca desde los anónimos medievales y del Renacimiento español, el repertorio del barroco, el lied alemán, canción francesa y la de todos nuestros compositores españoles a los que Victoria de los Angeles ha ido imponiendo a lo largo de los años en sus giras mundiales. En el campo de la ópera su versatilidad le ha permitido abarcar roles tan dispares como "Tannhäuser", "Lohengrin" y "Maestros Cantores" de Wagner, "Bodas de Fígaro" y "Don Giovanni" de Mozart, "Otello", "Traviata" y "Simón Bocanegra" de Verdi, "El Barbero de Sevilla" de Rossini y "Der Freischütz" de Weber, "Fausto" de Gounod y "Pelléas et Mélisande" de Debussy, "La Bohème" y "Madama Butterfly" de Puccini, "Manon" de Massenet, etc.

Su discografía incluye hasta hoy 27 óperas completas y 50 álbumes de recital y concierto, habiendo obtenido en 6 ocasiones el Grand Prix du Disque y en 8 ocasiones el Grammy Nomination Award de Estados Unidos. Posee también el Premio Thomas Edison y un Disco de Oro por 5 millones de copias vendidas hasta 1980.

Victoria de los Angeles, que acaba de ser galardonada con la Legión de Honor por el Gobierno de Francia por su labor de difusión de la música francesa en todo el mundo, acaba de recibir el "Orfeo de Oro Herbert Von Karajan" de la Académie du Disque Lyrique de París, además de estar en posesión del Premio Nacional de Música, Medalla de Oro de la Generalitat de Catalunya, Medalla de Oro de la Ciudad de Barcelona, Banda del Alfonso X El Sabio, Lazo de Dama de Isabel la Católica. Es Doctora Honoris Causa por la Universidad de Barcelona y Ciudadana Honoraria de la Ciudad de Nueva York entre otros muchos galardones.

Los artistas elegidos se cuentan, en cada generación, con los dedos de la mano, más quizás a causa del estilo propio de la sala de conciertos o de la ópera, que en función del metal vocal o del rol que se les pueda asignar como portadores de emoción estética. Así, de Lotte Lehmann y Elizabeth Schumann, a Gérard Souzy y Fischer Dieskau, a Elizabeth Schwarzkopf y Victoria de los Angeles.

No nos parece, ciertamente, que Victoria de los Angeles haya vacilado ante el posible dilema de elección y especialidad. Artista nata tanto en lo físico como en lo moral de su arte, daba su primer recital a los 20 años en el Palau de la Música Catalana de su ciudad natal, participaba unos días más tarde en "Misa de la Coronación" de Mozart, y debutaba pocos meses después en el rol de la Condesa de las "Bodas de Fígaro" en el Gran Teatro del Liceo.

La facilidad y ligereza prodigiosas de sus vocalizaciones, así como la brillantez y densidad sonora de su voz causaron una sensación inigualable y, al mismo tiempo, inolvidable en quienes asistimos a su debut parisino en la Salle Gaveau en 1949. ¿Quién podrá jamás olvidar el "Alleluia" de Mozart con el que terminaba la primera parte de su recital... Después de tantos años, al color deslumbrante de su voz se une la excepcional fusión que la artista realiza de la dicción, del estilo y de los matices propios en la comunicación de un mundo interior arropado de intensidad lírica (...).

(...) Si bien algunas grandes damas del canto utilizan los terrenos extramusicales más variados para conseguir un renombre, Victoria de los Angeles únicamente debe su carrera internacional a la forma de servir a la música con su voz de una calidad excepcional, donde el gesto cuenta menos que el pensamiento, y el acto menos que la presencia. Es esta dignidad en la interpretación de su tan versátil repertorio la que le ha deparado con los años uno de los lugares privilegiados en el mundo de la música.

Aquella perfección que conmovió a la ilustre Flagstad, ha madurado en el fuego de la experiencia humana y en el reflejo de una sensibilidad exenta de afectaciones. Aquella gran joven que con ojos sorprendidos contemplaba la vida sigue hoy seduciendonos, tan sorprendida ella misma de haberse convertido en quien es: la gran artista.

André Gauthier  
Membre de L'Académie Française

Nacido en Barcelona en 1962, realizó sus estudios en el Conservatorio Municipal Superior de Música de Barcelona y los continuó en Londres con María Curzio.

Ha obtenido diversos premios en concursos nacionales e internacionales de piano y composición, habiendo realizado diversas giras de conciertos como solista, por España, Italia, Holanda, Hungría y Suiza.

En su calidad de compositor es el autor del musical "Mar i Cel", producido por el grupo teatral Dagoll Dagom, que se mantuvo durante dos años consecutivos en cartel, obteniendo en 1990 el Premio de la Sociedad General de Autores de España, y del que actualmente se está representando en Barcelona "Flor de nit", estrenado durante la celebración de los Juegos Olímpicos. Es asimismo autor de la banda sonora de la película recientemente estrenada "El largo invierno" de Jaime Camino, galardonada con el Premio a la mejor banda sonora 1991 del Gobierno de Cataluña. Tanto las grabaciones de los musicales como de la banda sonora en CD están obteniendo grandes éxitos de ventas.

Desde 1989 es colaborador habitual de Victoria de los Angeles con quien ha actuado por diversos países de Europa. Desde 1991 forma parte del "Athos Quartet".

El primer bloque del programa está dedicado a la música italiana del primer barroco y del preclasicismo. Giulio Caccini (ca. 1550-1618) es, junto con su compañero en la Camerata Fiorentina Jacopo Peri, el creador tanto del nuevo estilo monódico barroco -en respuesta a la compleja polifonía renacentista que, según ellos, no podía expresar acertadamente el texto- como de la primera ópera que se escribió, la *Eurídice*, rigurosamente contemporánea de la que sobre el mismo libreto compuso Peri. El estilo monódico, también llamado *Stile Rappresentativo*, cristalizó no sólo en la ópera, sino también en varias colecciones de monodías, la primera de las cuales fue *Nuove Musiche* (1602) de Caccini, a la que siguieron otras de Peri, Grandí, Monteverdi, Frescobaldi o Andrea Falconieri (1616).

El veneciano Baldassare Galuppi (1706-1785) fue autor de interesantes obras para clave y sinfonías orquestales en tres movimientos, pero es especialmente conocido por sus óperas, sobre todo por las cómicas, en las que aparece el *finale de conjunto*, que Mozart llevaría más tarde a la perfección. De Giovanni Battista Pergolesi (1710-1736) son especialmente conocidos un *Stabat Mater* y el intermezzo *La serva padrona* (1733). Los *intermezzi* eran a la ópera seria del siglo XVIII lo que los entremeses al teatro español del siglo de oro: pequeñas óperas cómicas que se representaban en los intermedios de las óperas serias. Pergolesi fue además autor de excelentes óperas serias, así como uno de los creadores del estilo clásico por su textura, su fraseo regular y el esquema tonal de muchas de sus arias, parecido a la forma sonata. Mientras Pergolesi, Galuppi y otros autores sentaban las bases del nuevo estilo clásico, los titanes Bach y Haendel todavía no habían compuesto algunas de sus mejores obras.

Sobre la autenticidad de muchas obras atribuidas a Pergolesi recaen hoy ciertas sospechas; parece ser que el aria "Se tu m'ami" no se libra de ellas.

## II

Ya Mozart y Beethoven compusieron canciones para voz solista con acompañamiento de piano, pero será en el Romanticismo cuando el *lied* adquirirá su verdadera dimensión. Y va a ser Franz Schubert (1797-1828), el más clásico entre los románticos, el primer compositor importante que convirtió este género en uno de los pilares de su obra: en su catálogo figuran más de 600 *lieder*. A pesar de los logros posteriores de Schumann, Brahms y Hugo Wolff, las canciones de Schubert se erigieron en cimas del género y nadie podrá desbancarlas: parece como si las cualidades de Schubert coincidieran exactamente con los requerimientos del *lied*.

Las extraordinarias dotes de Schubert como melodista, su imaginación armónica, la exquisita escritura pianística -que se adapta perfectamente a lo que el texto expresa- y la variedad y concisión de la forma se unen para producir estas breves obras maestras. Si la relación entre música y palabra es la idea medular de este "Otoño musical soriano", el *lied* -y particularmente el de Schubert- es uno de los géneros musicales que mejor la expresan.

Uno de los *lieder* más conocidos de su autor es *Die Forelle* (La trucha), que sirvió de tema a las variaciones que constituyen el cuarto movimiento del *Quinteto* con piano op. 114. De la canción Schubert no sólo aprovecha la melodía, sino que el llamativo diseño del acompañamiento pianístico también se traslada en buena medida a la última variación. Otra de sus canciones es la celeberrima *Ave María*, sobre un texto de Walter Scott, que se ha difundido en multitud de arreglos espurios. Hoy tendremos la ocasión de escucharla en su versión original para voz y piano.

## III

Schumann, Brahms, Hugo Wolff y Richard Strauss continuaron la labor de Schubert componiendo *lieder* para voz y piano. Si sumamos todo este contingente a las canciones que Wagner y Mahler compusieron para voz y orquesta llegaremos a la conclusión de que la tradición *liederística* es casi exclusivamente germánica.

El impresionismo musical intentó por todos los medios rehuir todo lo que tuviera que ver con el romanticismo alemán: frente a las líneas claramente trazadas y a la -a veces- contundencia de los alemanes, Debussy tiende a lo suave, a lo difuso, a lo borroso. La obra pianística, la orquesta y su única ópera -*Peleas y Melisenda*- fueron sus principales frentes de acción. Pero Debussy también es importante por encontrar su propia voz en un género hasta ahora dominado por los alemanes. Los *Cinco poemas de Baudelaire* (1889); las *Arietes olvidadas* (1888) y las dos series de *Fiestas Galantes* (1892 y 1904), sobre poemas de Verlaine; las *Canciones de Bilitis*, que hoy nos ocupan y las *Tres baladas* (1910) de Francois Villon son sus principales canciones: pocos músicos pueden presumir de elegir tan bien a sus poetas.

Las *Chansons de Bilitis* están basadas en tres poemas de Pierre Louÿs que nos retrotraen al voluptuoso erotismo del mundo helénico, a la misma antigüedad en la que se sitúa el *Preludio a la siesta de un fauno*. La línea vocal, en algunos momentos, es un especie de recitativo, y el acompañamiento pianístico subraya expresivamente todo este clima de sensualidad. Debussy cuida, además, de que los puntos culminantes de la línea vocal coincidan siempre con momentos especialmente significativos en el texto.

## IV

El último bloque de este recital está dedicado a composiciones relacionadas de una forma o de otra con la canción popular, bien por ser armonizaciones o arreglos de canciones folklóricas, o bien por ser obras compuestas en un estilo que evoca el de la música popular.

El británico Gerald Moore es una figura emblemática del pianismo acompañante. Aparte de sus virtudes intrínsecamente pianísticas, la crítica destacó en él su camaleónica capacidad de adaptarse a los más variados repertorios y a cualquier cantante. Y aunque se han hecho especialmente famosas sus grabaciones de autores germánicos -por ejemplo, las dos integrales de los *lieder* de Schubert que grabó junto a Fischer-Dieskau- se suele citar como una prueba de su versatilidad las magníficas versiones de varias canciones españolas que firmaron Victoria de los Angeles y él. Un ejemplo de su faceta como compositor nos lo proporciona la armonización de la canción popular inglesa "Blow the Wind Southerly".

Como muestra de composiciones inspiradas en el folklore hispanoamericano, oiremos la *Nana para un niño que se llama Rafael*, del compositor mejicano Salvador Moreno (1916), autor de interesantes obras vocales -entre las que destacan varias canciones en español y en nahuatl- y la milonga *El sampedrino*, de Carlos Guastavino. Guastavino (1914) compuso obras para piano, para guitarra y danzas, pero en España es especialmente conocido por su musicalización del poema de Alberti "La paloma", que popularizó Joan Manuel Serrat.

Ernesto Halffter (1905-1989) es una de las principales figuras de la llamada "Generación del 27". Casado con la portuguesa Alicia Cámara, vivió en Lisboa los años de la guerra civil española. No resulta, por lo tanto, extraño, que Halffter escriba un *Rapsodia Portuguesa* (1940) para piano y orquesta o las bellísimas *Canciones Portuguesas* (1943), a las que pertenece este "Fado".

El barcelonés Manuel García Morante (1937) es compositor, pianista y profesor de Repertorio vocal en el Conservatorio del Liceo de Barcelona. De él escucharemos la armonización de la canción popular catalana "La Dama d'Aragó".

Enrique Granados (1867-1916) es, junto a Isaac Albéniz, el compositor más importante del nacionalismo decimonónico español. Si bien lo más destacado de su obra son sus composiciones pianísticas -especialmente *Goyescas*-, sería injusto negar el mérito de sus canciones. Las *Tonadillas*, para voz y piano, son un conjunto de diez canciones escritas "en estilo antiguo", según indica el propio autor. Pero en ellas Granados no introdujo rasgos arcaizantes, sino que simplemente pretendió evocar el Madrid de la tonadilla escénica: el de finales del siglo XVIII (el mismo ambiente, por otra parte que inspiró *Goyescas*). Las *Tonadillas* se estrenaron en Madrid en 1913. De las diez canciones que componen la serie oiremos tres: "La maja de Goya", "El majo tímido" y "Callejeo".

# Presentación del "Cuaderno de Leonor"

Por

FINA DE CALDERON

RECITAL DE CANTO

Soprano: M<sup>a</sup> JOSE MONTIEL

Pianista: MIGUEL ZANETTI

VIERNES, 16 - 20,30h.

## PROGRAMA

Estreno mundial de seis poemas de A. Machado con música de:

CARMELO BERNAOLA:

*"Señor ya me arrancaste lo que yo más quería"*

CLAUDIO PRIETO:

*"Palacio buen amigo"*

FRANCISCO CANO:

*"Una noche de verano"*

JOSE LUIS TURINA:

*"Es ella... triste y severa"*

JOAQUIN BORGES:

*"Como en el alto llano de tu figura"*

AMANCIO PRADA:

*"Soñé que tú me llevabas"*



MIGUEL ZANETTI

PIANO

Nacido en Madrid, realiza sus estudios musicales en el Real Conservatorio de dicha ciudad, con José Cubiles y Federico Sopena, entre otros maestros. obtiene los Premios Extraordinarios de Estética, Historia de la Música, Armonía y Virtuoso del Piano, entre los años 1954 y 1958. A partir de ese momento se dedica de lleno al acompañamiento de cantantes y a la Música de Cámara, especializándose para ello con profesores como Erik Werba, Edouard Mrazek y Jaen laforge en Salzburgo, Viena y París.

Es licenciado en Historia por la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Madrid. Colaborador de cantantes tan importantes como Victoria de los Angeles, Pilar Lorengar, Montserrat Caballé, Alfredo Kraus, Nicolai Gedda, Teresa Berganza, José Carreras, Irmgard Seefried, Elisabeth Schwarzkopf, Theresa Stich-Randall, Simon Estes, Helena Obratsova, María Orán, Alicia Nafé, Thomas Hemsley y la mayoría de los españoles, y de instrumentalistas como André Navarra, Christian Ferras, Salvatore Accardo, Jean Pierre Rampal, Ruggiero Ricci, Ludwig Streicher, Philip Hirschhorn, Victor Martín, etc., teniendo formado un Duo de Piano a Cuatro Manos con Fernando Turina. Ha actuado en toda España, EE.UU, Canadá, Hispanoamérica, Japón, Australia, Nueva Zelanda, Tailandia, China, etc., interviniendo, entre otros, en los Festivales Internacionales de Salzburgo, Osaka, Edimburgo, Bregenz, Besançon, Verona, Oostende, Burdeos, Bienal de Venecia, Granada, Santander, etc., actuando en la más sonadas Salas de Concierto (Royal Festival Hall, Carnegie Hall, Avery Fischer hall, Musikverein, Opera de Berlín, Bunka Kaikan Hall de Tokio, Colón de Buenos Aires, Scala de Milán, Champs Elysées, Opera y Pleyel de París, etc.).

Ha grabado más de 45 LPs y CDs para diferentes casas discográficas (EMI, Decca, RCA, Hispavox, Discophon, Ensayo, Vergara, Tempo, Etnos, RTVE, etc.), tres de los cuales han obtenido Premios Internacionales.

También ha grabado multitud de programas para Radio Nacional de España y TVE, habiendo sido redactor de programas musicales durante varios años en la SER y RNE.

Profesor desde su fundación de Repertorio Vocal Estilístico, en la Escuela Superior de Canto de Madrid, gana por oposición una de sus Cátedras en Diciembre de 1978. También ha impartido Cursos de interpretación en Barcelona, Bilbao, Valencia, Badalona, Sevilla, Santander, Palma de Mallorca, Ribarroja del Turia y Ciudad de México.

La crítica vienesa Andrea Seeborn dijo de él: "Aquí está, para mi, el auténtico continuador de Gerald Moore" (Kurier. Viena. 17 de Mayo de 1973).

“SEÑOR YA ME ARRANCASTE LO QUE YO MAS QUERIA”

Música Carmelo Bernaola

Señor, ya me arrancaste lo que yo más quería.  
Oye otra vez, Dios mío, mi corazón clamar.  
Tu voluntad se hizo, Señor, contra la mía.  
Señor, ya estamos solos mi corazón y el mar.

A JOSÉ MARIA PALACIO

Música de Claudio Prieto

Palacio, buen amigo,  
¿está la primavera  
vistiendo ya las ramas de los chopos  
del río y los caminos? En la estepa  
del alto Duero, Primavera tarda,  
¡pero es tan bella y dulce cuando llega!...

¿Tienen los viejos olmos  
algunas hojas nuevas?  
Aún las acacias estarán desnudas  
y nevados los montes de las sierras.  
¡Oh mole del Moncayo blanca y rosa,  
allá, en el cielo de Aragón, tan bella!  
¿Hay zarzas florecidas  
entre las grises peñas,  
y blancas margaritas  
entre la fina hierba?  
Por esos campanarios  
ya habrán ido llegando las cigüeñas.  
Habrá trigales verdes,  
y mulas pardas en las sementeras,  
y labriegos que siembran los tardíos  
con la lluvias de abril. Ya las abejas  
libarán del tomillo y el romero.  
¿Hay ciruelos en flor? ¿Quedan violetas?  
Furtivos cazadores, los reclamos  
de la perdiz bajo las capas luengas,  
no faltarán. Palacio, buen amigo,  
¿tienen ya ruiseñores las riberas?  
Con los primeros lirios  
y las primeras rosas de las huertas,  
en una tarde azul, sube al Espino,  
al alto Espino donde está su tierra...

“UNA NOCHE DE VERANO”

Música de Francisco Cano.

Una noche de verano  
-estaba abierto el balcón  
y la puerta de mi casa-  
la muerte en mi casa entró.  
Se fue acercando a su lecho  
-ni siquiera me miró-,  
con unos dedos muy finos,  
algo muy tenue rompió.  
Silenciosa y sin mirarme,  
la muerte otra vez pasó  
delante de mí. ¿Qué has hecho?

La muerte no respondió.  
Mi niña quedó tranquila,  
dolido mi corazón.  
¡Ay, lo que la muerte ha roto  
era un hilo entre los dos!

“ES ELLA... TRISTE Y SEVERA”

Música de José Luis Turina

-Es ella... Triste y severa.  
Dí, más bien, indiferente  
como figura de cera.

-Es ella... Mira y no mira.  
-Pon el oído en su pecho  
y, luego, díle: respira.

-No alcanzo hasta el mirador.

-¡Háblale!

-Si tú quisieras...  
-Más alto.

-Darme esa flor.  
-¿No me respondes, bien mío?  
¡Nada, nada!  
Cuajadita con el frío  
se quedó en la madrugada.

¡Oh, claro, claro, claro!  
Amor siempre se hiela.

“COMO EN EL ALTO LLANO TU FIGURA”

Música de Joaquín Borges.

¿Cómo en el alto llano tu figura  
se me aparece!... Mi palabra evoca  
el prado verde y la árida llanura,  
la zarza en flor, la cenicienta roca.  
Y al recuerdo obediente, negra encina  
brota en el cerro, baja el chopo al río;  
el pastor va subiendo a la colina;  
brilla un balcón en la ciudad: el mío.  
El nuestro. ¿Ves? Hacia Aragón, lejana,  
la sierra del Moncayo, blanca y rosa...  
Mira el incendio de esa nube grana,  
y aquella estrella en el azul, esposa.  
Tras el Duero, la loma de Santana  
se amorata en la tarde silenciosa

“SOÑE QUE TU ME LLEVABAS

Música de Amancio Prada

Soñé que tú me llevabas  
por una blanca vereda,  
en medio del campo verde,  
hacia el azul de las sierras,  
hacia los montes azules,  
una mañana serena.

Sentí tu mano en la mía,  
tu mano de compañera,  
tu voz de niña en mi oído  
como una campana nueva,  
como una campana virgen  
de un alba de primavera.  
¡Eran tu voz y tu mano,  
en sueños, tan verdaderas! ...  
Vive, esperanza, ¡quién sabe  
lo que se traga la tierra!.

La publicación de un cuaderno con seis canciones basadas en poemas de Machado en los que aparece la figura de Leonor se nos antoja una espléndida iniciativa y una acertadísima forma de celebrar el centenario de la que fuera mujer de Machado. Sobre todo porque la elección de los seis compositores no se ha hecho ni mucho menos al azar: son algunos de los mejores músicos que viven hoy en España. Además, por estos pagos - me refiero a Soria- nunca se suelen celebrar aniversarios de este tipo fomentando a la vez la creación musical, y la idea casa perfectamente con el propósito inicial de este festival de otoño.

Carmelo Bernaola (Ochandiano, Vizcaya, 1929) es uno de los más conspicuos de lo que se ha dado en llamar "generación del 51", generación que fue la principal responsable de introducir en España las más importantes tendencias de la música de vanguardia. Formado principalmente en Roma con Petrassi, adopta en torno al año 1960 el serialismo para superarlo poco después. De su obra, rigurosa y de impecable factura, podríamos citar *Superficie número 1* (1961), *Músicas de cámara* (1967), *Sinfonía en do* (1974) y *Sinfonía número 2* (1980). Bernaola es, además, autor de música teatral, cinematográfica e incluso televisiva. De él escucharemos la canción " Señor, ya me arrancaste lo que yo más quería".

El palentino Claudio Prieto (1934), también alumno de Petrassi, es otro relevante compositor perteneciente a esta generación. Superó pronto el serialismo integral, y ha producido obras tan interesantes como *Catedral de Toledo* (1973), para orquesta, o *Arambol* (1976), para conjunto de cámara. No es la primera vez que Claudio Prieto compone sobre textos del genial poeta sevillano: ya lo hizo en sus *Cantos de Antonio Machado* (1962). Francisco Cano (Madrid, 1939), discípulo de Gerardo Gombau y Cristóbal Halffter, comenzó adscribiéndose a posturas de vanguardia, pero más tarde comenzó a practicar una música más tonal y muy refinada que presta especial atención a los aspectos sensoriales de las combinaciones sonoras. Algunas de sus obras son *El pájaro de cobre* (1970), *Sensorial* (1972), *Aquarius* (1975) y *Dionisiaco* (1980).

José Luis Turina (Madrid, 1952), nieto de Joaquín Turina, estudió en su ciudad natal y más tarde en Italia con Franco Donatoni. Saludado en 1983 por Tomás Marco como "una finísima personalidad creativa", José Luis Pérez de Arteaga lo situó a finales de esta década como el compositor más importante de su generación. Su primer éxito vino con *Crucifixus* (1978), y de su creación más reciente podemos destacar la impresionante *Fantasia sobre una Fantasia de Alonso Mudarra*, para orquesta.

Joaquín Borges (México D.F., 1954) es uno de los más sólidos valores de la nueva generación de compositores hispanoamericanos. Estudió en Méjico con Rodolfo Halffter, entre otros. Pianista y director de orquesta, actualmente se dedica con más intensidad a su faceta de compositor. En su música huye de la más rabiosa vanguardia, y su obra acusa la influencia de Bartók, Prokofiev o Shostakovich pero sin filiaciones claras y de una forma inequívocamente personal. En España ha estrenado la formidable *Suite Sofía*, para orquesta de cuerda y próximamente se editarán en nuestro país varias obras suyas, entre ellas un *Concierto para violín y orquesta*.

A primera vista podría resultar sorprendente la participación, como compositor, del cantautor leonés Amancio Prada (1949) en este evento. Pero hemos de recordar que Prada es, ante todo, un músico refinado y sensible que ha prestado sus melodías a los más grandes poetas. Buen guitarrista, poseedor de una bella, afinada y bien impostada voz, siempre se ha rodeado de músicos de formación clásica, y él mismo estudió armonía, composición y guitarra en París. Entre sus quince discos mencionaremos sus trabajos dedicados a Rosalía de Castro (1975) y al *Cántico Espiritual* de San Juan de la Cruz (1977), además de *Canciones de amor y de celda* (1979), *Lelia Doura* (1980), *Canciones y soliloquios* (1983), *Sonetos del amor oscuro* (1986), sobre poemas de Lorca, y su último disco, *Emboscados* (1994).

Sin más preámbulos, damos paso a los comentarios que los propios compositores han hecho sobre sus propias obras.

## AL ALTO ESPINO

Tan fugaz como esas estrellas que a veces surcan veloces el cielo oscuro, pasó el amor por la vida de Antonio Machado, dejando tras de sí una estela de sentimientos que llenaron de soledad y tristeza el espacio antes ocupado por la alegría y la ilusión. Un amor hecho persona en la adolescente Leonor, "su niña" arrebatado por su muerte cuando apenas había comenzado a disfrutar de su intensidad. Quizás por esa brevedad encontraremos pocos poemas que nos hablen de la etapa de su convivencia y si sean más frecuentes aquellos que invitan a la evocación de su amada, ya sólo presente como parte de su propio espíritu. De entre ellos he elegido el titulado "A José María Palacio" por que creo que en él se reúnen todas las características del mejor Machado poeta y hombre enamorado.

La música de Alto Espino no pretende sino beber de la esencia misma que, a mi juicio, se desprende del espíritu evocador del texto, hasta conformar un mosaico de palabras que inevitablemente nos van llevando a esa miscelánea de amor, muerte, y paisaje que nadie como Antonio Machado supo descifrar.

Claudio Prieto.

## UNA NOCHE DE VERANO

Escrita para el Festival Internacional de Música de Soria, sobre un bello poema de Antonio Machado, de marcado carácter dramático. He querido que la música subraye, acentue el texto. Tiene esta obra forma de aria, y en su estilo hay una referencia "espiritual" (no literal) a las antiguas arias venecianas de Benedetto Marcello, estilo muy caro para mí.

Una apasionada melodía, y una dramática armonía, harán llegar hasta ustedes el mensaje en forma de aria o si lo prefieren canción.

Francisco Cano,

## ES ELLA... TRISTE Y SEVERA

Atendiendo a la amable invitación de Odón Alonso para participar en los actos conmemorativos del Centenario de Leonor, compuse esta "Canción Apócrifa" en mayo de 1994. Fue el propio Odón quien me sugirió uno de los poemas de Antonio Machado en que se evoca la figura de Leonor, que de inmediato llamó enormemente mi atención.

Este curioso poema fue publicado en 1931 en la "Revista de Occidente, y constituye a juicio de Luis Rosales, una de las piezas más importantes, sorprendentes y extrañas de la lírica de Machado: "En ninguna de sus evocaciones de Leonor -señala Rosales- alcanzó su palabra un grado tal de intimidad alucinada... Apenas pueden comentarse estas palabras: son solo un resplandor". El poema pertenece al Cancionero apócrifo, y lleva como título "Recuerdos de sueño, fiebre y duermivela".

En la música para el poema, un *ritornello* del piano que se resuelve cada vez sobre diferentes situaciones armónicas sirve de nexo de unión a las diferentes secciones sobre cada una de las estrofas. En contraste con las más líricas inicial y final, sirve de contraste la música sobre el poéticamente curioso diálogo central, en que la voz se mueve en dos registros diferentes -correspondiendo cada uno a los dos supuestos interlocutores- sobre un soporte tímbrico de apariencia uniforme, pero siempre cambiante.

José Luis Turina

## SONE QUE TU ME LLEVABAS

No me gusta componer por encargo, pero me sentí halagado cuando el Maestro Odón me pidió hacer una canción sobre un poema de Antonio Machado dedicado a Leonor. El mismo me sugirió el poema: "Soñé que tú me llevabas". Precioso. Dar con la melodía adecuada para unos versos es algo fácil y difícil a la vez; es como un pequeño milagro que uno ha de saber invocar y esperar: La música ha de brotar del interior del poema, sonar no como algo añadido sino extraído del propio poema, porque la poesía tiene ya su propia música callada. Y notas que el pequeño milagro se ha producido cuando al cantar los versos éstos adquieren una claridad que hace más transparente su sentir y su sentido. Por esa luz he tratado de guiarme siempre. Pero hay que contar también con la gracia del intérprete para captar y transmitir esa luz y su resonancia; y que el público se deje llevar: La comunión de los cantos.

Amancio Prada

# Orquesta Sinfónica de Castilla y León

**Director: MAX BRAGADO**  
**SABADO, 17 - 20,30h.**

## PROGRAMA

R. STRAUSS: Don Juan  
A. DVORAK: Danzas Eslavas, Op. 46  
    Nº 1, en Do mayor (Presto)  
    Nº 3, en la bemol mayor (Poco allegro)  
    Nº 4, en La mayor (Tempo di minueto)  
    Nº 8, en sol menor (Presto)

Intermedio

J. TURINA: Danzas Fantásticas:  
    Exaltación  
    Ensueño  
    Orgía

F. LISZT: Los Preludios, (Poema sinfónico nº 3)

*-patrocinado por la Junta de Castilla y León-*



ORQUESTA SINFONICA CASTILLA Y LEON

Con sede en Valladolid, la Orquesta Sinfónica de Castilla y León fue creada en 1991 como respuesta del Gobierno de la Comunidad Autónoma a la necesidad de divulgar la música en todas sus facetas y fomentar su afición a todos los niveles y en todas las edades.

Este conjunto sinfónico está llamado a ser, pues, un instrumento cultural de primer orden que, además, quiere constituirse en la base de una importante labor pedagógica que permita la formación de músicos españoles a un nivel similar al de los países de mayor tradición.

En sus conciertos han colaborado ya solistas de gran relieve intencional, entre los que figuran Alicia de Larrocha, Teresa Berganza, Rafael Orozco, Félix Ayo, Joaquín Achúcaro, Jard van Nes, Aurora Nátola-Gináster, Gary Graffman, Ingrid Haebler, Horacio Gutiérrez y Lluís Claret.

Desde su presentación oficial, la Orquesta ha merecido la atención de los círculos musicales españoles y extranjeros más importantes por la calidad y seriedad de su trabajo.





MAX BRAGADO DARMAN

DIRECTOR ARTISTICO MUSICAL

Nacido en Madrid, realizó sus estudios en el Real Conservatorio de Música de su ciudad natal, recibiendo los máximos premios al término de cada año, incluídos los primeros premios de solfeo y armonía y el de final de carrera en piano.

En EE.UU., y después de cinco años de estudio en el Oberlin College, recibió el *Bachelor of Music* en piano y el *Master of Music* en dirección de orquesta. Prosiguió sus estudios de dirección de orquesta en la Universidad de Michigan (Ann Arbor). En 1970-72 fue Director Asistente de las Orquestas de la Universidad de Michigan y Director Asociado de la Orquesta Sinfónica Juvenil del Estado de Michigan. Trabajó con Igor Markevitch en Mónaco durante el verano de 1972, y a finales del mismo fue finalista en el concurso de dirección de orquesta en Besançon (Francia). Otros directores con quienes ha trabajado son Franco Ferrara, Boris Goldovsky, Theo Alcantara, Robert Page y Robert Baustian.

Después de estos años de estudio, ha sido Director Titular de la Orquesta Juvenil de Nashville, de la Orquesta Sinfónica de la Universidad Estatal de Ohio en Columbus, de las orquestas Sinfónica y de Cámara del *Cleveland Institute of Music*, de la Orquesta Filarmónica de Gran Canaria en Las Palmas, y de la Orquesta *Concerto Grosso* de Frankfurt. Ha recibido el Premio del Disco del Ministerio de Cultura español por la grabación de un concierto celebrado en la Catedral de San Patricio de Nueva York con la Orquesta de Cámara del Instituto de Cleveland y el Coro de la Universidad de Oviedo. Fue fundador y es director musical y artístico de "The Classic Chamber Orchestra", con la que efectuó una gira por las principales ciudades de los EE.UU. (Boston, Nueva York, Washington, Cleveland y Chicago), con repertorio exclusivamente español. La reacción del público y de la crítica fue muy positiva. Durante dos años fue Director musical del "Mozart Opera Festival" de Bronxville (Nueva York) donde las producciones de "Don Giovanni" y "Cosi fan tutte" obtuvieron un gran éxito.

En Europa ha actuado con la Orquesta del Teatro San Carlos de Lisboa acompañando a Teresa Berganza en un memorable recital, al igual que con la Orquesta Sinfónica de Londres en un concierto que incluía obras de Wagner, R. Strauss y Mahler, y con la Orquesta del "Metropolitan Opera House" de Nueva York en su gira por España. Como director invitado ha dirigido las orquestas de Indianapolis, Nashville y Cleveland, en los EE.UU., y la Orquesta Nacional, la Orquesta de la Radio Televisión y la mayoría de las orquestas en España. Con la Orquesta de Cámara "Reina Sofía" en Madrid realizó el ciclo completo de los 27 Conciertos para piano y orquesta de Mozart con los más destacados pianistas españoles, recibiendo grandes elogios de la crítica.

En febrero de 1991 fue nombrado Director Artístico y Musical de la nueva Orquesta Sinfónica de Castilla y León, encargándose de su formación y proyección artística.

RICHARD STRAUSS (1864-1949): *DON JUAN*, Op. 20.

La música sinfónica del siglo XIX sigue dos caminos, ambos iniciados por Beethoven. El primero, el de la música pura, surge de la cuarta, séptima y octava sinfonías; el segundo, el de la música descriptiva o programática, parte de la tercera, sexta y novena sinfonías. Casi todos los compositores románticos se adscriben a la primera tendencia; Berlioz y Liszt, a la segunda.

A finales de siglo, en lo que se ha dado en llamar postromanticismo, surgen dos grandes compositores en el área germánica que dedican sus esfuerzos a componer obras orquestales: el austríaco Gustav Mahler, que sigue el primer camino, el de la sinfonía, y el alemán Richard Strauss, que elige la otra vía, la del poema sinfónico. Ambos son dos grandes orquestadores, y tanto su instrumentación como su armonía experimentan la influencia de un Wagner que rehusó dedicarse a la música exclusivamente orquestal en beneficio de la ópera.

Tras dos obras primerizas y más dubitativas (*Aus Italien* y *Macbeth*), *Don Juan* inaugura una serie de grandes poemas sinfónicos que ocupan aproximadamente la última década del siglo XIX -Strauss se dedicará más a la ópera pasada la frontera del siglo XX-. La plantilla orquestal -las maderas por tres- ya demuestra una influencia de Wagner que será, por otra parte, mayor en esta temprana obra que en la producción posterior de su autor. Paradójicamente un poema sinfónico como este -inspirado en un poema de Nikolaus Lenau- sigue casi a pie juntillas la forma del primer movimiento de una sonata con una precisión casi mozartiana.

Se inicia la primera sección o exposición con un tema vigoroso, masculino, que arranca con un ascenso melódico y que representa la insaciable sed de conquistas amorosas del protagonista. Tras un breve interludio preparatorio a cargo del violín solista, la cuerda expone un lírico segundo tema que simboliza el eterno femenino o la víctima colectiva del seductor, y que se nos antoja más emparentado con el melodismo tchaikovskiano que con la robustez wagneriana. A la exposición sigue la segunda sección, un desarrollo que muestra fragmentos de los dos temas principales de la exposición combinados con material nuevo. En mitad de este desarrollo destaca la aparición, sin fragmentación alguna, del segundo tema principal a cargo de las trompas, lo que cubre esta melodía *cantabile* en un motivo mucho más robusto y wagneriano. La tercera y última sección es la ortodoxa reexposición de los dos temas principales, el segundo de los cuales aparece -tal y como había sucedido en el desarrollo- a cargo de las trompas, y después en la cuerda, pero con una orquestación más plena y triunfal que en la exposición. Una coda, tan apoteósica como el resto de la reexposición, se ve súbitamente truncada por un sombrío pasaje en *pianissimo*, que concluye con unos lúgubres acordes menores. Es la agonía y muerte del héroe.

El seguir fielmente una forma tan clásica no constituye ninguna rémora: en primer lugar, el *Don Juan*, estrenado por Hans von Bulow en 1889, es la primera obra importante de un autor que entonces contaba con veinticinco años; en segundo lugar, obras tan precursoras como la *Pastoral* y la *Fantástica* son, a pesar de su *programaticidad* sinfonías que siguen la habitual forma sonata con la salvedad de la inserción de un quinto movimiento.

Además, la forma adoptada le da a la obra una coherencia y empaque formal encomiables, lo que, junto con lo inspirado de las melodías y la lujuriosa y variada orquestación, nos proporciona una de las obras más conseguidas de Strauss.

ANTONIN DVORAK (1841-1904); *DANZAS ESLAVAS* Op. 46 y Op. 72.

Antonin Dvorák es, junto con Bedrich Smetana, el más importante de los compositores checos y figura señera de lo que se ha dado en llamar nacionalismo musical.

Aunque abordó todos los géneros musicales, de su obra destacan sus nueve sinfonías -sobre todo las tres últimas-, su *Serenata para cuerdas* y su *concierto para violoncello y orquesta*. Pero, sin duda, sus obras más conocidas son su *Novena Sinfonía* (llamada del *Nuevo Mundo*) y sus *Danzas Eslavas* op. 46 y op. 72.

En 1874, Dvorák trabó amistad con Brahms, quien le apoyó en todo momento. Pocos años después, Brahms instó a su editor a que publicase las obras del compositor checo. Simrock -que así se llamaba el editor- encargó en 1878 a Dvorák que compusiera "algo en el estilo de las Danzas húngaras" del hamburgués. Dvorák, siguiendo el modelo brahmiano, compuso ocho danzas para piano a cuatro manos, que orquestó inmediatamente después. Ocho años más tarde, Simrock encargó a Dvorak otra serie de danzas, y éste compuso otras ocho, que también orquestó de inmediato (Dvorak orquestó todas las danzas que compuso, a diferencia de Brahms, que orquestó tan sólo tres, de las veintiuna que creó).

La primera serie (el opus 46), a excepción de una danza, deriva de ritmos checos; la segunda (el opus 72) se inspira en danzas no sólo checas, sino de otros países eslavos. Sobre la utilización del material folklórico, algunos autores creen que Dvorák recrea en sus danzas el estilo de la música popular eslava sin recurrir a citas folklóricas directas -lo cual sucede ciertamente- pero otros musicólogos han encontrado verdaderas melodías populares en algunas danzas. Sea como fuere, el sabor folklórico es innegable, y además estas piezas conmueven por su rica orquestación, su precisión formal y sus ritmos sencillos y directos.

Las danzas que oiremos esta noche (los números 1, 3, 4 y 8 del opus 46) son, sin lugar a dudas, las más conocidas de todas. La primera, en Do mayor, es un *furiant*, danza rápida en compás ternario que Dvorak aprovecha para alternar pasajes enteros en compás de tres por cuatro con otros en compás de seis por ocho. La tercera, en La bemol mayor, es una polka checa, en la que una variante del segundo tema principal -el más rápido- recuerda inequívocamente a una de las danzas de *La novia vendida* de Smetana: es obvio que ambos compositores han bebido de la misma fuente. La cuarta, en Fa mayor, es una *susedska*, danza en metro ternario más sosegada que el *furiant* y sin las vacilaciones rítmicas de éste. El primer tema de esta danza está tomado literalmente de una danza popular morava encontrada por Frantisek Bonus. La octava danza, en sol menor, es otro *furiant*, pero en vez de alternar frases enteras de diferente compás (seguramente fruto de una reelaboración culta) Dvorak utiliza las hemiolas: los dos tipos diferentes de compás alternan en fragmentos mucho más breves: como en algunas danzas del Renacimiento, en la petenera andaluza o en *West Side Story* -géneros de origen popular- a cada compás de tres por cuatro le sigue otro de seis por ocho (o a la inversa).

#### JOAQUIN TURINA (1882-1949): DANZAS FANTASTICAS, Op. 22 (1919).

Siempre que se habla de Joaquín Turina surge inevitablemente la comparación con su contemporáneo Manuel de Falla. Y si bien no todos los musicólogos se atreven, como Daniel Devoto, a afirmar que ambos tienen la misma importancia, muchos de ellos coinciden en señalar que la grandeza de la figura de don Manuel ha impedido muchas veces la justa apreciación de los muchos valores que encierra buena parte de la obra del compositor sevillano.

Es cierto que Falla aventaja a Turina en hondura y que su música es más avanzada, pero también es verdad que la música de Turina es más colorista, extrovertida y brillante que la del gaditano, y tampoco podemos negarle a Turina un perfecto conocimiento de su oficio y unas excepcionales dotes de orquestador, aparte de sus cualidades como melodista.

Algunas obras de Turina, como *La procesión del Rocío*, la *Sinfonía sevillana*, *La oración del torero* o la que hoy nos ocupa, se han hecho justamente famosas.

Críticos y musicólogos no se han puesto de acuerdo a la hora de decidir cuál de las dos versiones de la obra, la pianística o la orquestal, es anterior. De cualquier manera, ambas son magníficas y ninguna desmerece de la otra: la pianística posee una escritura idiomática y rigurosa y la orquestal una instrumentación imaginativa, colorista y desbordante de riqueza tímbrica.

Aunque se trata de tres danzas en cierto modo independientes, en realidad podemos considerarlas como tres movimientos de una misma obra, ya que la segunda de las danzas (*Ensueño*) desempeña el papel del movimiento lento que se halla entre dos movimientos rápidos.

Y para quien piense que Turina es únicamente el apóstol del pintoresquismo sevillano, hemos de decir que la primera de las tres danzas, *Exaltación*, es una jota aragonesa, con su sección inicial, vigorosa y rápida, y la copla central más tranquila y *cantabile*. La segunda, *Ensueño*, es un delicado *zortzico* vasco, aunque del citado *zortzico* no tiene nada más que el ritmo, y no resulta tan racial como *Maitechu mía* o las obras más señeras de Tabuyo y Sorozábal, por ejemplo. Porque eso de ser sevillano es una especie de enfermedad incurable, y tanto *Exaltación* como *Ensueño* tienen bastante más del andalucismo turiniano que del folklore aragonés o vasco, respectivamente. En la última de las tres danzas, *Orgía*, Turina se abandona sin excusas a las más puras esencias de lo jondo y nos proporciona una *farruca* frenética, enérgica y arrolladora unas veces, íntima y delicada otras, que no en balde -toros y jeriñac aparte- se ha convertido en la melodía más conocida de su autor.

#### FRANZ LISZT (1811-1886): PRELUDIOS.

El Romanticismo es época de dualidades, de antítesis, de contradicciones: tan típicamente romántica es la aparatosa obra orquestal o la gran ópera como la pequeña pieza para piano o el *lied*.

También es cierto que el Romanticismo, al igual que desarrolla el gusto por lo lejano y lo extraño, persigue lo inalcanzable, lo imposible, lo inefable, y, la claridad clásica es sustituida por la sugerencia y la alusión. Los románticos alemanes se quejan una y mil veces de la ineptitud del lenguaje verbal, demasiado directo y explícito, frente al lenguaje del arte. Por ello, Wackenröder, E.T.A. Hoffmann y otros románticos califican al lenguaje musical -incapaz de designar con precisión la realidad- como el lenguaje romántico por excelencia, y por ende, consideran a la música como la más romántica de las artes. En estas coordenadas, la música puramente instrumental sería la expresión más característica del arte musical.

Sin embargo, los propios compositores románticos sienten una especial afinidad hacia la poesía, y el *lied* -pequeña canción para voz solista y acompañamiento pianístico basada en un poema- será en la práctica uno de los géneros musicales más típicamente románticos. He aquí otra de las antítesis románticas de las que habíamos hablado. La solución a esta dualidad -la síntesis de ambos opuestos- la constituye la *música programática*: música instrumental basada en un argumento literario.

La expresión más significativa de la música programática la constituye el poema sinfónico, composición orquestal más o menos larga en un solo movimiento basada en un poema, en una narración o en una descripción literaria. El punto de partida de este género es la *Sexta sinfonía* de Beethoven, la *Pastoral*. Y el primer ejemplo plenamente romántico es -a pesar de ser una sinfonía en cinco movimientos más que un poema sinfónico- la *Fantástica* de Berlioz.

El mayor interés del poema sinfónico se debe a lo innovadora que resulta su forma: a diferencia de la sinfonía romántica, que continúa respondiendo, aunque con mayor libertad, al esquema clásico de la sonata en cuatro movimientos, el seguir cada vez una pauta literaria diferente le otorga a cada poema sinfónico una mayor libertad formal.

Franz Liszt, aparte de virtuoso pianista romántico y compositor de importantes obras para su instrumento, fue el creador de este género y compuso trece poemas sinfónicos, de los que *Los Preludios* (1845-1853), inspirado en una de las *Meditaciones Poéticas* de Lamartine, es el más conocido de todos. Se basa en una célula de tan solo tres notas, lo cual no es óbice para que se puedan distinguir con claridad tres temas principales, que le sirven para expresar los más cambiantes estados de ánimo: aparecen desde delicados y suaves pasajes líricos hasta momentos tan apoteósicos como la tremenda fanfarria final, en la que los metales, ayudados por estallidos intermitentes de la percusión, componen un cuadro tan triunfal como heroico. Una obra tan audaz en su armonía como en su instrumentación no pudo por menos de influir en el estilo de Richard Wagner.

# Britten; El Diluvio de Noé

Milagro Medieval para niños escenificado e interpretado por niños

**Voz de Dios: JOSE MANUEL DIAZ**

**Noé: IÑAKI MORENO**

**Mujer de Noé: ALICIA MANCERAS**

**Sem: ANA ALONSO**

**Ham: IRANTZU ERAUSKIN**

**Jaffett: SUSANA VICARIO**

**Mujer de Sem: MARTA G. DE UBIETA**

**Mujer de Ham: INES OLABARRIA**

**Mujer de Jaffett: OMAIRA NOVALES**

**Comadres:**

**IRATXE GARAY**

**ANA GUERRERO**

**AMAYA PECIÑA**

**MARIA CAMPA**

**Coros, Orquesta y Taller de Iniciación Musical del Conservatorio  
de la Sociedad Coral de Bilbao**

**Director: GORKA SIERRA**  
**DOMINGO, 18 - 17,00 y 19,00h.**



GORKA SIERRA

DIRECTOR DE LA SOCIEDAD CORAL DE BILBAO

La Sociedad Coral de Bilbao, Bilboko Korál Elkarteá, se fundó en el año 1886. A lo largo de estos 108 años se ha dedicado al cultivo de la música sinfónico-coral habiendo tenido como directores a maestros tales como: Arámbarri, Guridi, Frühbeck de Burgos, etc... siendo su actual director Gorka Sierra.

Ha estrenado grandes obras tanto del género lírico como del sinfónico entre las que destacaremos la ópera vasca *AMAYA* y los estrenos en el estado Español de *Las Bienaventuranzas* de César Franck, el *Elías* de Mendelssohn y los *Carmina Burana* de Orff.

Entre sus últimos éxitos destacaremos el *War Requiem* de Britten dirigidos por el maestro Rostropovich, los *Carmina Burana* en Toulouse con Plasson, las actuaciones con la Orquesta Sinfónica de Bilbao bajo la dirección de Theo Alcántara y los numerosos éxitos obtenidos bajo la batuta del maestro Odón Alonso como los *Carmina Burana* en S. Juan de Puerto Rico y Bilbao, la *Pasión según S. Mateo* en Málaga, *Oratorio Gernika* de Gorka Sierra en Madrid y Barcelona y un largo etcétera.

Pero no sólo es en el campo de la interpretación donde la coral ha desarrollado su actividad: preocupada por la formación de futuras generaciones de coralistas se creó en su día un conservatorio de música y bajo el impulso de Gorka Sierra se formaron un coro de niños, un coro de jóvenes y una orquesta.

En la actualidad la Sociedad Coral posee además un coro sinfónico (130 voces), un Conservatorio reconocido de grado medio, un coro de niños (60 voces), un coro de jóvenes (60 voces) y una orquesta en la que realizan prácticas instrumentales todos los alumnos que estudian instrumento sinfónico.

Preocupados por un planteamiento pedagógico coherente con los últimos tiempos se realizó una reforma del conservatorio de tal forma que los niños comienzan su educación musical a los 3 años, siendo las prácticas de grupo (coros y orquesta) el elemento principal en torno al cual gira toda la estructura académica.

La interpretación de *El Diluvio de Noé* que presentamos en Soria responde al espíritu de nuestra Sociedad Coral aglutinando para este concierto a niños y jóvenes procedentes del taller de iniciación musical, del coro del Conservatorio, del coro Euskera (coro juvenil) y de la orquesta del Conservatorio, todos ellos dirigidos por Gorka Sierra.

Las obras medievales "Chester miracle" fueron escritas para ser representadas por gente del pueblo: artesanos, tenderos y sus familiares junto a los niños coristas de las iglesias.

Cada cofradía representaba una obra del ciclo, siendo el escenario una carreta. Esta se movía de plaza en plaza a lo largo y ancho de las ciudades y sobre ella se desarrollaba toda la representación.

El dispositivo escénico, aunque montado con esmero, tenía que ser extraordinariamente sencillo.

"The Noye's Fludde" ("El diluvio de Noé") musicado por Benjamin Britten sigue esta tradición medieval, aunque para su representación se pudiera utilizar un espacio escénico mayor, preferentemente iglesias y teatros lo suficientemente grandes como para acomodar a los actores y a la orquesta.

El texto de "El diluvio de Noé" proviene del "English Miracle play, Moralities and Interludes" editado por Alfred W. Pollard con permiso de Clarendon Press-Oxford.

Tres himnos cantados por el elenco y la congregación han sido incluidos en esta obra: "Señor Jesús piensa en mí" libreto de B. Synesius y música de Damon's Psalter; "Padre eterno" libreto de W. Whiting y música de J.E. Dykes; y "El amplio firmamento" libreto de Addison y música de Talli's-Canon.

# Zarabanda

**Flauta de pico: ALVARO MARIAS**  
**Violonchelo barroco: ALAIN GERVREAU**  
**Clave: ROSA RODRIGUEZ**  
**Director: ALVARO MARIAS**  
**MIÉRCOLES, 21 - 20,30h.**

## PROGRAMA

### I

GIOVANNI PAOLO CIMA (s. XVI - XVII) Sonata  
 VINCENZO SPADI (s. XVI - XVII) "Anchor che co'l partire" (Venecia, 1644)  
 GIROLAMO FRESCOBALDI (1583 - 1657) Sonata  
 DARIO CASTELLO (s. XVI - XVII) (Venecia, 1644)  
 JACOB VAN EYCK (h.1589 - 1657) "Amarilli mia bella" (flauta) (G. Caccini)  
 BARTOLOME DE SELMA Y SALAVERDE (h.1580 - h. 1638)  
 Canzona para soprano y bajo  
 GIOVANNI FONTANA (? - ca. 1630) Sonata seconda (Venecia, 1641)

### II

CLAUDIO PRIETO (1934) Suite Italia, para flauta dulce, violonchelo y clave  
 EN HOMENAJE A CLAUDIO PRIETO EN SU 60 CUMPLEAÑOS  
 FRANÇOIS COUPERIN (1668 - 1733) "El Ruiseñor enamorado",  
 para flauta de pico sopranillo y clave  
 ARCANGELO CORELLI (1653 - 1713) "La Folía, Op. 5 n°12  
 (versión para flauta de pico publicada por John Walsh en 1702)



ZARABANDA

Bajo el nombre de una de las más importantes aportaciones de España a la Música Europea, el Conjunto Zarabanda es creado por Alvaro María en 1985 al reunir a un grupo de músicos que poseían una amplia experiencia común en la interpretación del repertorio camerístico de la era barroca. El Conjunto Zarabanda pretende, a través del estudio directo de las fuentes de la época, así como de las aportaciones de la musicología, lograr una interpretación lo más fiel posible al estilo y espíritu de la música que interpreta, en la convicción de que sólo una aproximación histórica puede conducir a resultados vivos y actuales.

El empleo de instrumentos originales o de copias fidedignas de instrumentos antiguos, la formación tanto práctica como teórica y la unidad de criterios estilísticos de sus componentes, son el punto de partida de un conjunto orientado hacia la interpretación auténtica de la música antigua.

El repertorio de Zarabanda abarca desde la música del renacimiento hasta la del primer clasicismo, aunque se centra fundamentalmente en el repertorio del periodo barroco. La disposición del conjunto es variable según el tipo de música interpretada, como frecuentes son las colaboraciones de artistas invitados. Prestigiosos cantantes y solistas, como Teresa Berganza, James Bowman o Jennifer Smith, han actuado con este conjunto.

Zarabanda ha dado conciertos en Inglaterra, Bélgica, Alemania, Francia, Italia, Portugal, Finlandia, Dinamarca, Noruega, Suecia, Rusia, Colombia, Costa Rica, Guatemala y Puerto Rico. Entre sus numerosas actuaciones dentro y fuera de España, cabe destacar los éxitos obtenidos en el Wigmore Hall de Londres, en el Conservatorio Tchaikovsky de Moscú, en el Festival de Eurotopia en Bruselas, en el Festival de Música Antigua de la Fundación Gulbenkian de Lisboa, en la Bienal de Venecia, en los Incontri Barocchi de Nápoles, en el Festival Casals de Puerto Rico, en el Congreso Internacional de Musicología "España en la música de Occidente", en el Festival de Música Barroca y Rococó de El Escorial, en las Semanas internacionales de Música Religiosa de Cuenca, en el Festival de Santander, en el Teatro Real y en el Auditorio de Madrid, en el Festival de Otoño de Madrid, etc.

El primer registro realizado por Zarabanda, editado por el sello PHILIPS y dedicado monográficamente a la música de Bartolomé de Selma y Salaverde, uno de los más importantes compositores españoles del Siglo de Oro, fue acogido con las más entusiastas críticas. Zarabanda ha registrado asimismo la primera grabación mundial de sonatas completas para flauta de Antonio Vivaldi y una integral de las Sonatas para flauta de Benedetto Marcello.

## ALVARO MARIAS

Nacido en una familia de músicos e intelectuales, su formación humanística y musical son inseparables. Licenciado en Filosofía y Letras por la Universidad de Madrid, realizó las carreras de flauta de pico en el conservatorio madrileño, obtenido el premio fin de carrera en 1979 y siendo becado por la Fundación March para ampliar estudios en el extranjero. Entre sus profesores se cuentan M. Martín, R. Troman, R. Kanji y Kees Boeke (flauta de pico), R.L. del Cid y Ph. Pierlot (flauta travesera), Ph. Suzanne, K. Hunteler y W. Hazelzet (travesera barroca).

Como solista, como miembro del Trío Zarabanda, o al frente del conjunto Barroco Zarabanda, por él creado en 1985, ha actuado en Inglaterra, Bélgica, Francia, Italia, Alemania, Finlandia, Suecia, Dinamarca, Noruega, Rusia, Portugal, Colombia, Costa Rica, Guatemala y Puerto Rico, logrando notables éxitos en importantes salas de conciertos y festivales dentro y fuera de España (Wigmore Hall de Londres, Conservatorio Tchaikovsky de Moscú, Festival de Eurotopia en Bruselas, Festival de Música Antigua de la Fundación Gulbenkian de Lisboa, Festival Casals de Puerto Rico, Bienal de Venecia, Incontri Barocchi de Nápoles, Sala Finlandia de Helsinki, Teatro Real y Auditorio Nacional de Madrid, Palau de la Música Catalana, Festival de Música Antigua de Barcelona, Festival de Otoño de Madrid, Festival de Santander, Semanas de Música Religiosa de Cuenca, etc.). Ha formado dúo con la clavecinista Aline Zylberajch y ha sido acompañado por músicos como Christophe Coin, Wouter Möller o Jacques Ogg. Su virtuosismo y musicalidad han interesado a compositores actuales que han escrito para él, como es el caso de Pedro Sáenz, Tomás Marco o de Claudio Prieto. También fue escogido por Joaquín Rodrigo para estrenar sus "Líricas castellanas".

Como especialista en música barroca ha realizado numerosos programas radiofónicos, publicado ensayos y pronunciado conferencias. Ha realizado crítica musical en "El País" y discográfica en "ABC". Ha recibido el Premio Nacional de la Crítica Discográfica del Ministerio de Cultura. Tras haber sido profesor del Conservatorio Superior de Madrid, en la actualidad enseña en la Escuela Superior de Música Reina Sofía. Ha impartido lecciones en los Cursos de Música Barroca y Rococó de El Escorial y en las universidades de Puerto Rico y Costa Rica. Ha llevado a cabo numerosas grabaciones para Radio y TV en diferentes países, además de un registro monográfico para Philips dedicado a la música de Bartolomé de Selma y Salverde, de una integral de Sonatas completas de Benedetto Marcello y de la primera grabación mundial de las Sonatas completas para flauta de Vivaldi. Alvaro Marías ha interpretado en concierto y grabado para radio algunos de los más exigentes ciclos dedicados a su instrumento, como las "Sonatas" de Haendel y de Marcello o los "Conciertos Op.10" de Vivaldi.

Ha formado parte del jurado en el Concurso de Flauta de pico de Munich que organiza la Radio de Baviera.

Nacido en Dijon en 1961, comienza sus estudios musicales en el Conservatorio Nacional de esta ciudad a la edad de 9 años en la clase de Bernard Bon. Después de obtener por unanimidad en 1978 la Medalla de Oro de este centro, es admitido en el Conservatorio Nacional Superior de Mannheim, donde realiza estudios de perfeccionamiento bajo la dirección de Daniel Grosгурin, obtenido su "diploma de perfeccionamiento artístico".

De vuelta a Francia, participa en las actividades del "Mouvement 12" (bajo la dirección de H. Borgel) y de la Orquesta Nacional del Capitolio de Toulouse (bajo la dirección de M. Plasson).

Asimismo participa en las master-classes impartidas por Janos Starker y Pierre Fournier.

En 1987 Alain Gervreau descubre la interpretación de la música antigua sobre instrumento de época y se especializa junto a Christophe Coin. Admitido ese mismo año en el Conservatorio Nacional Superior de Música de París (clase de Ch. Coin), trabaja también con William Christie y Pierre Séchet. En 1990 obtiene el Primer Premio de violonchelo barroco.

Desde 1988 es invitado para colaborar con numerosos conjuntos, tales como "Les Arts Florissants", "Les Musiciens du Louvre", "Mosaïques", "Ensemble 45", etc...

Apasionado por la investigación concerniente a su instrumento, Alain Gervreau es cofundador y presidente de la asociación "La Quinta Cuerda", para la defensa y revalorización del violonchelo desde sus orígenes hasta el periodo romántico.

Nace en Madrid. Comienza sus estudios musicales en el Real Conservatorio de esta ciudad, finalizando la carrera de piano en 1979. Llevada de su creciente interés por la música barroca y renacentista, ese mismo año comienza a estudiar clave en el mismo centro con Genoveva Gálvez, obteniendo en 1985 el Premio Fin de Carrera.

Ha participado en cursos de interpretación de música antigua impartidos por Annaberta Conti, Jacques Ogg, Emilia Fadini y Kenneth Gilbert. También ha sido alumna en París de Françoise Langellé.

Ha pertenecido a la orquesta de cámara de la Sociedad Bach de Madrid, para la cual ha interpretado los ciclos completos de sonatas de violín y clave y viola de gamba y clave de Bach. Colabora asiduamente con diversas orquestas y ha formado dúo con la flautista Juana Guillem.

A partir de 1990 forma parte del Conjunto Barroco Zarabanda, con el que ha grabado el ciclo completo de sonatas para flauta de Antonio Vivaldi y de Benedetto Marcello.

Ha realizado grabaciones para Radio Nacional de España y Televisión Española.

Es licenciada en Historia Medieval por la Universidad Complutense de Madrid y pertenece al cuerpo de profesores de música en Institutos de Bachillerato.

Podemos clasificar la música instrumental de las postrimerías del Renacimiento dividiéndola, como hacen algunos estudiosos, en cuatro grupos: composiciones derivadas de modelos vocales, danzas, obras de estilo improvisatorio y variaciones. Esta división sigue siendo válida para el primer Barroco (aproximadamente, la primera mitad del XVII, período al que pertenecen todas las obras que se van a interpretar en la primera parte de este concierto). Estas siete obras pertenecen, además, al primero de los cuatro grupos: son composiciones derivadas de modelos vocales y también formas provenientes de la evolución de estas composiciones.

En el Renacimiento, los lenguajes vocal e instrumental apenas están diferenciados: en la música vocal, las voces podían ser sustituidas o dobladas por instrumentos, y así ocurría frecuentemente en la práctica. No es de extrañar, entonces, que en la segunda mitad del siglo XVII, cuando se generaliza la práctica de una música específicamente instrumental, ésta sea deudora de los modelos vocales de los que a veces parte. El Barroco supone, entre otras muchas cosas, la paulatina búsqueda de un lenguaje exclusivamente instrumental y la progresiva conquista de un tipo de escritura específica para cada instrumento. No obstante, la evolución fue lenta, y no es de extrañar que el primer Barroco -la época que ahora nos ocupa- sea todavía deudor en muchos casos de los modelos vocales, y que la escritura específica para cada instrumento todavía no se haya desarrollado totalmente: las partes vocales ya no pueden ser realizadas por instrumentos, pero en la música instrumental es frecuente que el autor deje la elección del instrumento en manos del intérprete.

Entre las composiciones derivadas de modelos vocales destacan dos formas: el *ricercare* y la *canzona*. El *ricercare* es una pieza breve, con textura de contrapunto imitativo, no dividida en secciones, más o menos lenta y con un solo tema que va sufriendo constantes imitaciones. La *canzona* también es una composición con textura de contrapunto imitativo, pero, a diferencia del *ricercare*, es más rápida y rítmica, tiene varios temas y está dividida en secciones más o menos diferenciadas, correspondiendo cada sección al desarrollo imitativo de un tema distinto. Ni que decir tiene que el contrapunto imitativo (independencia rítmica de las diferentes líneas melódicas, que van entrando una detrás de otra imitando cada una lo que ha hecho la anterior) es la textura predominante en la música vocal renacentista.

La *sonata* es una forma derivada de la *canzona*. Es muy parecida a ésta, pero está compuesta para uno o dos instrumentos monódicos más bajo continuo, frente a la *canzona*, compuesta generalmente a cuatro voces (líneas melódicas) que podían tocarse sin bajo continuo. Las sonatas, que a veces se escribían para un instrumento concreto, "aprovechaban las posibilidades específicas de este instrumento (...) mientras que la *canzona* típica tenía más bien la cualidad formal y abstracta de la polifonía instrumental en la tradición renacentista" (D. J. Grout). La sonata es, por otra parte, un género que nace en el Barroco, mientras que en el siglo XVI ya existían *canzonas*. Si la *canzona* evoluciona hacia la sonata, el *ricercare* lo hará hacia la fuga.

Escucharemos además dos obras basadas en modelos vocales que no se ajustan a la división entre *ricercare* y *canzona-sonata*. "Anchor che co'l partire", de Vincenzo Spadi, es la disminución del madrigal de Cipriano de Rore del que toma el título. Sobre este madrigal -que ya sirvió de base para misas de parodia de Orlando de Lasso y Philippe de Monte- otro compositor italiano, Riccardo Rognoni, compuso una disminución publicada en 1592. La disminución, como procedimiento habitual en el contrapunto de cualquier época, consiste en repetir un tema en valores más cortos (por ejemplo, repetir las notas dándole a cada una de ellas la mitad de su valor inicial). Como forma instrumental, las disminuciones son un tipo de variaciones ornamentales en las que a una secuencia de pocas notas largas sucede otra con un mayor número de notas más cortas, de manera que ambas secuencias duren lo mismo. se componían con relativa frecuencia en el tránsito del Renacimiento al Barroco, y en la práctica suponen una demostración del virtuosismo del instrumentista. "Amarilli mia bella", de Jacob van Eyck, se basa en una monodía de Giulio Caccini, creador de tan innovador género junto con su compañero en la Camerata Florentina, Jacopo Peri. Van Eyck, holandés, ciego, tañedor de campanas y flautista, fue en su tiempo un gran improvisador, cualidad esta que influye en algunas de sus obras. La mayor parte de ellas son series de variaciones que se recogen, sobre todo, en los dos volúmenes de *Der Fluiten-Lusthof*.

Bartolomé de Selma y Salaverde es una de las figuras más interesantes del Barroco español. Virtuoso del fagot, de sus obras sólo sobrevive un libro de canciones, fantasías y correntes. En esta \*Canzona\*, como podemos apreciar, sólo se especifica el registro (soprano y bajo), pudiéndose tocar con dos instrumentos cualesquiera siempre que se ajusten a estas dos tesituras. La parte más aguda de sus canciones a dos voces suele entrañar casi siempre una gran dificultad técnica.

Girolamo Frescobaldi es, probablemente, el mejor compositor de música instrumental de la primera mitad del siglo XVII. Organista, compuso, sobre todo para su instrumento, variaciones, composiciones de tipo improvisatorio (*toccatas*), *ricercari* y canciones como ésta que escucharemos hoy, llamada "La Bernardina".

De los tres compositores de sonatas que figuran en esta primera parte, el milanés Giovanni Paolo Cima y el veneciano Dario Castello desempeñan un papel importante en el origen y desarrollo de la sonata y del virtuosismo instrumental, aunque ninguno de los dos alcanza en sus obras la calidad del violinista Giovanni Battista Fontana, que es, junto con Biagio Marini, el compositor de sonatas más importante de la primera mitad del XVII. Sus sonatas están compuestas "per il violino, o cornetto, fagotto, chitarone, violoncino o simile altro istromento", lo cual demuestra lo que hemos dicho antes y justifica plenamente la ejecución de todas estas sonatas con la flauta.

La segunda parte del concierto está dedicada al Barroco medio (segunda mitad del XVII), al Barroco tardío (primera mitad del XVIII) y a una obra contemporánea expresamente dedicada al Trío Zarabanda.

Arcangelo Corelli (1653-1713) es un autor de capital importancia para la música instrumental del Barroco medio. Violinista, en sus sonatas solísticas, sus sonatas a trío y en sus *concerti grossi* desarrolló plenamente el estilo violinístico, consolidó estas formas musicales y eliminó todo atisbo de modalidad, afirmando por primera vez de forma inequívoca las tonalidades mayor y menor. "La Follia" es un conjunto de 23 variaciones sobre un bajo *ostinato* -en este caso más bien sobre un esquema armónico- ampliamente difundido en el Barroco; la melodía sigue el ritmo de la zarabanda. Las variaciones explotan los más diversos recursos de la escritura violinística, y la parte de violoncello es casi tan endiablada como la de violín. "La Follia" ocupa el último lugar de un conjunto de doce sonatas (el opus 5 de su autor), y aunque toda la serie está escrita para violín y bajo continuo, ya en vida de Corelli se adaptaron para flauta dulce, y hoy en día todos los flautistas que se precien las han incluido en su repertorio (recordemos, en este sentido, las inolvidables versiones de Frans Brüggen).

François Couperin (1668-1733, llamado *el Grande*) forma, junto con Lully y Rameau, la tríada de los más importantes compositores franceses del Barroco. En su música para clave solo compuso *suites* (conjuntos de piezas de origen bailable) que él llamó *ódenes*, de una gran originalidad, y en su música de cámara rindió tributo al estilo francés de Lully y al estilo italiano de Corelli. De él escucharemos este "Ruiseñor enamorado", pieza descriptivo-imitativa para flauta dulce sopranino y clave.

Uno de los aspectos en que la música de la segunda mitad del siglo XX se mostró más innovadora fue en crear un nuevo estilo instrumental, en hacer sonar los instrumentos de forma diferente a como se había hecho antes (fenómeno paralelo a la búsqueda de nuevos instrumentos electrónicos). Algo parecido sucedió cuando se quiso rescatar del olvido instrumentos que habían caído en desuso y que sólo se utilizaban para interpretar la música antigua. Importantes precedentes fueron el *Concierto de Falla* y el *Concierto Campestre de Poulenc*, pero la definitiva recuperación del clave para la música de vanguardia la supuso *Continuum* (1968) de Ligeti. Claudio Prieto, de quien ya hemos hablado en otro programa, ya había compuesto para el clave en su *Concerto Grosso I*, y ahora lo hace para flauta dulce, clave y violoncello en esta *Suite Italia* que coincide además con un momento en el que, sin perder un ápice de originalidad, abandona la estética postserialista para volver a utilizar centros tonales o modales. Respecto a la utilización de la flauta dulce, mencionemos la faceta compositiva de los flautistas Frans Brüggen y Hans-Martin Linde y, sobre todo, los difícilísimos *Gesti* (1965) de Luciano Berio.

# Concierto de Clausura

**Organo: ADALBERTO MARTINEZ SOLAESA**  
**ORQUESTA CLASICA DE MADRID**  
**CORO DE LA UNIVERSIDAD POLITECNICA**  
**Director: JOSE DE FELIPE**

**Solistas:**

**MARIA ORAN**  
**SARAH CONNOLLY**  
**MANUEL CID**  
**ULF BÄSTLEIN**

**Director: ODON ALONSO**  
**VIERNES, 23 - 20,30h.**

## PROGRAMA

### I

ALBINONI: Adagio

HAENDEL: Concierto para órgano y orquesta en sol menor Op. 4 nº 1

Larghetto

Allegro

Adagio

Andantē

### II

BARBIERI: Ave Verum

**(en conmemoración del centenario de la muerte de BARBIERI)**

MOZART: Requiem en re menor Ku. 626

Introitus

Kyrie

Sequentia

Offertorium

Sanctus

Benedictus

Agnus Dei

Communio



ADALBERTO MARTINEZ SOLAESA

ORGANO

Soriano de nacimiento, ha realizado sus estudios musicales en el Real Conservatorio de Música de Madrid y ha ampliado los de Organo en Siena con el profesor Germani, en Haarlem con los profesores Hans Klotz y Tagliavini, en Malinas con el profesor Flor Peeters y en Praga con el profesor Slechta.

Es Premio de Honor del Real Conservatorio de Madrid, Premio Nacional de Música Fin de Carrera, Primer Premio en el Concurso Internacional de Organo de Avila.

Ha actuado en prácticamente todas las ciudades y ciclos españoles: Madrid, Palau de la Música de Barcelona, Semana de Música Religiosa de Cuenca, Semana Internacional de Palma de Mallorca, Semana Internacional "Antonio de Cabezón" de Burgos, Miércoles Musicales de Radio Nacional, Jornadas Culturales de Zaragoza, Jornadas Internacionales de Organo del País Vasco, Sevilla, Valencia, Festival Internacional de Granada y de León...

Es de destacar su participación en el ciclo inaugural de conciertos de los grandes órganos del Auditorio Nacional de Música de Madrid, del Palau de la Música de Valencia.

Solista con diversas orquestas sinfónicas y de cámara. Numerosas grabaciones para emisoras de radio y TV, nacionales y extranjeras.

Son igualmente habituales sus conciertos y cursos sobre música española en ciudades de Japón y Europa, tales como París, Roma, Ravenna, Berlín, Hannover, Copenhague, Helsinki, Luxemburgo, Dublín, Londres, Bruselas (actos conmemorativos del bimilenario de la ciudad), Varsovia, Praga...

Miembro del Jurado calificador de los concursos internacionales de Avila y Toledo.

Su labor artística y docente ha sido premiada con la Cruz de Alfonso X el Sabio. Licenciado en Filosofía y Letras por la Universidad Complutense de Madrid. Doctor. en musicología.

Ha sido organista titular de la Catedral de Madrid y profesor del Real Conservatorio de Música. Actualmente es catedrático por oposición del Conservatorio Superior de Música de Málaga y profesor asociado de la Universidad.



## CORO DE LA UNIVERSIDAD POLITECNICA

Director: JOSE DE FELIPE

El Coro de la Universidad Politécnica de Madrid se creó en 1982 por iniciativa de Don Rafael Portaencasa, Rector de la misma, que nunca ha dejado de ser su principal apoyo.

El director es, desde su fundación, José De Felipe Arnáiz, cuya calidad y dedicación han logrado en estos diez años transformar el pequeño embrión inicial en un coro amateur capaz de acometer obras de considerable envergadura, incluyendo al mismo tiempo en sus componentes el amor y el respeto por la Música.

En la actualidad el coro está formado por ochenta voces pertenecientes en su mayoría a estudiantes, profesores y personal no docente de la Universidad, pero donde tienen cabida igualmente familiares y amigos. Aunque inicialmente el repertorio del coro estaba constituido fundamentalmente por obras a capella, que abarcaban desde la polifonía renacentista hasta la música contemporánea, incluyendo música popular española y de otros países, en los últimos años, su evolución le ha llevado a incluir algunas de las grandes obras del repertorio sinfónico-coral, así como algunos de los más representativos momentos de Opera y Zarzuela.

Desde su presentación en el Rectorado de la Universidad Politécnica de Madrid en abril de 1983, el Coro ha participado en más de cien conciertos en toda España. Obtuvo el *Primer Premio* en el Certamen de Villancicos del Ayuntamiento de Madrid (1984). Ha tomado parte en el Concurso Internacional de Llangollen (País de Gales, 1987) obteniendo el cuarto puesto ex aequo modalidad de coro mixto. Alcanzó el *Primer Premio* en la modalidad de polifonía en el Concurso de Habaneras y Polifonía de Torrevieja (Alicante, 1988) y el *Tercer Premio* en canto gregoriano en el Certamen de Masas Corales de Tolosa (1990).

Ha llevado a cabo giras por varios países de Europa. Entre ellos, Italia (1986), antigua Unión Soviética en marzo de 1989, con conciertos en Moscú y Leningrado y, más recientemente (1992) Austria con destacadas actuaciones en Salzburgo y Viena (Catedral de San Esteban).

Destacan, asimismo, las actuaciones en el Teatro Monumental de Madrid, en el Monasterio de El Escorial y en el Auditorio Nacional bajo la batuta de importantes directores de orquesta como Luis Aguirre, Max Bragado, Marcello Panni, Thomas Fulton o Ravil Martynov, y acompañando a grandes solistas como Leona Mitchell, Sharon Sweet, Plácido Domingo y Carlo Bergonzi.

Son igualmente importantes las grabaciones corales para el espectáculo de la Antología de la Zarzuela, la banda musical de una película, un disco de larga duración con música folclórica española y extranjera, y un programa de media hora de música navideña para TVE.

El desarrollo y nivel alcanzados le han asegurado una posición destacada entre los coros universitarios. Es habitualmente invitado a realizar conciertos y requerido para participar en encuentros y certámenes corales dentro y fuera de España.



MARIA ORAN

SOPRANO

María Orán realizó los estudios musicales en su ciudad natal, Santa Cruz de Tenerife, y en Madrid, donde cursó el virtuosismo de piano con José Cubiles, y canto con Lola Rodríguez de Aragón, consiguiendo en esta última especialidad el premio fin de carrera.

Obtuvo los premios Casino de Tenerife, Lucrecia Arana, Isabel Castelo, Francisco Viñas y Toulouse.

Su labor pedagógica se inicia en la Escuela Superior de Canto de Madrid y culmina en 1978 con la obtención de una cátedra de canto en la prestigiosa Escuela Superior de Música de Friburgo, en Alemania. Es requerida en ocasiones tanto en el ámbito docente como para la formación de jurados internacionales de música.

Actúa en el Festival de Música de Canarias, así como en el resto de los principales festivales de música españoles y en el Gulbenkian de Lisboa, Tepoztlán de Méjico, Due Mondì de Esopoletto, Flandes de Bélgica, Beethovenfest de Bonn, l'Automne de Varsovie, Arts de Hong-Kong, English Bach de Londres; así como en los de París, Holanda, Berlín, Edimburgo, Osaka y Australia.

Colabora con las mayoría de las orquestas españolas y con tantas otras extranjeras como Sinfónica de Viena, Suisse Romande, Residencia de la Haya, Sinfónica de Londres, Sinfónica de Berlín, Filarmónica de Israel, Orquesta de París, Filarmónica de Londres, etc., bajo la dirección de Frühbeck de Burgos, Plasson, Markevitch, López Cobos, Rilling, Ozawa, Comissiona, Muti, Nagano, entre otros.

Efectuó registros discográficos para Zafiro, Columbia, Hispavox, Ohra, Kro y Erato. Sus últimas grabaciones son 4 CD que editó la radio holandesa de Hilversum KRO, con la Opera *San Francisco de Asís*\*, de Messiaen. Y 1 CD de la firma francesa Erato, con la inclusión de dos ciclos de canciones del mismo compositor, acompañada al piano por Yvonne Loriod, la Segunda Sinfonía de Mahler con la Orquesta de la Residencia de La Haya y la obra completa para canto y piano de Manuel de Falla, junto a Miguel Zanetti para el sello EMI.

Cabe reseñar, finalmente, sus giras de recitales y conciertos por las principales ciudades del Japón, Australia e Israel y mencionar la inscripción de su nombre en importantes eventos musicales. Quizás el mejor elogio a su personalidad artística proviene de la crítica unánime en resaltar su gran musicalidad, conocimiento estilístico y versatilidad en los distintos géneros musicales.



SARAH CONNOLLY

MEZZOSOPRANO

Sarah Connolly nació en Yorkshire (Gran Bretaña) y estudió canto y piano con una beca en el Royal College of Music, ganando varios premios de canto. Más tarde se incorporó a los BBC Singers y en 1992 al Coro del Festival de Glyndebourne.

En el campo de oratorios, sus compromisos han incluido el "Requiem" de Verdi en Noruega con la Bergen Philharmonic; el "Requiem" de Mozart con Jane Glover y los London Mozart Players en Cardiff; la "Petite Messe Solennelle" en Aldeburgh; el "Magnificat" de Bach y las "Vísperas" de Mozart con Sir David Willcocks y la "Misa en Do" de Beethoven con la Hanover Band en el Festival Internacional de Cheltenham. El pasado enero Sarah Connolly participó en un programa de Janacek en el Barbican cantando en "The Diary of One Who Disappeared".

Sus compromisos para esta temporada incluyen "Oratorio de Navidad" de Bach en Londres y Cambridge; un concierto en St. John's Smith Square de música clásica brasilena; el "Mesías" en Londres, Oxford y España con The Sixteen Choir and Orchestra; la "Misa de Santa Teresa" de Haydn con la London Philharmonic Orchestra y "Misa de la Coronación" de Mozart en la Symphony Hall de Birmingham. Canta el papel principal de "Juana de Arco" de Honegger con la Royal Liverpool Philharmonic Orchestra este año.

Sus papeles operísticos han incluido Madame Popova en "El Oso" (Walton), Narrador en "An Occurrence at Owl Creek Bridge" (Thea Musgrave) y, más recientemente, la Hermana Mayor en "La Bella y la Bestia" de Stephen Oliver en el New Theatre Royal Portsmouth. El verano pasado cantó con el Coro del Festival de Glyndebourne en su producción de "Cornet Christoph Rilke's Song of Love and Death" de Siegfried Matthus. Este verano debuta con la Welsh National Opera con el papel de Annine en "Der Rosenkavalier".

Sarah Connolly ha cantado en la grabación de "Las bodas de Fígaro" con John Eliot Gardiner y ha actuado en Londres y París. Vuelve a París la próxima temporada para un recital dentro de los series de Midis Musicaux en la Châtelet y conciertos de "Moisés y Aarón" de Schoenberg.



MANUEL CID

TENOR

Nacido en Sevilla en 1947, realiza estudios musicales en el Conservatorio Superior de su ciudad natal y, posteriormente, en el Mozarteum de Salzburgo, donde obtiene la graduación en repertorio alemán, oratorio y ópera, con premios especiales y máximas calificaciones.

Desde entonces, desarrolla una intensa actividad profesional, actuando en diferentes ciudades europeas: Lisboa, París, Nápoles, Roma, Amberes, Bruselas, Londres, Berna, Frankfurt, Barcelona, Madrid, etc..., con importantes orquestas como Sinfónica de Londres, Nacional Francesa, Virtuosi de Praga, Radio de Frankfurt, Scarlatti de Nápoles, Camerata Académica de Salzburgo, Cámara de Berna, London Mozart Players, English Bach Festival, Nacional de España, Radio Televisión Española, Radiodifusión Portuguesa, Filarmónica de Israel, Sinfónica de Viena, etc...

Obtiene excelentes críticas por sus actuaciones en los festivales de Granada, Santander, Mozart de Salzburgo, Chestokowa Passau, Barcelona, Viña del Mar, Opera de Madrid, y muchos otros.

Entre sus grabaciones discográficas destacan "La Vida Breve", de Manuel de Falla, junto a Teresa Berganza, para la firma Deutsche Grammophon; "Sonidos de la Guerra", de Luis de Pablo, para RCA, "Missa Brevis", KV 140 para Schwann Dusseldorf. Recientemente ha grabado un recital de Canción Española acompañado por el pianista Félix Lavilla, para la firma Sonoland.

Son muchos y notables los éxitos obtenidos por el tenor sevillano en los últimos tiempos: en la temporada de ópera de Madrid, con el estreno de la ópera *Kiu* de Luis de Pablo; en el Teatro de los Campos Elíseos de París, con *La Vida breve* y romanzas de Zarzuela; en el Teatro San Carlos de Lisboa, con un recital de Lied y canción española, así como con el estreno de la ópera *Kiu* en dicha ciudad; en la RAI de Nápoles, con obras de Falla; en la Alter Oper de Frankfurt, con el maestro Frühbeck de Burgos; en la Academia Santa Cecilia de Roma, etc.

Junto a Victoria de los Angeles y Vicente Sardinero, participa en la versión de la *Atlántida* de Manuel de Falla, dirigida por el maestro Frühbeck de Burgos, con la Orquesta Sinfónica de Londres, clausurando la última edición del Festival Internacional de Santander.

En Sevilla participa en la conmemoración del 200 aniversario del estreno de la ópera *Don Giovanni* de Mozart, interpretando el papel de Don Ottavio, con la London Mozart Players bajo la dirección de Tamas Vasary.

Estrena la ópera *Francesca* del compositor Alfredo Aracil y participa en *Una Cosa Rara* de V. Martín y Soler en el Festival de París.

Durante la temporada 1989/90, estrenó la ópera de Luis de Pablo *El Viajero Indiscreto*, en el Teatro de la Zarzuela de Madrid.



ULF BÄSTLEIN

BAJO

Ulf Bästlein, nacido en Flensburg (Norte de Alemania), estudió Filología clásica y Literatura alemana en Freiburg, Roma y Viena. En 1983, el joven barítono comienza a estudiar canto con el Profesor A. Meyerolbersleben en la Academia de Música de Freiburg. Al mismo tiempo, continúa sus estudios de Filología y recibe una beca del Studienstiftung des Deutschen Volkes para escribir su tesis sobre Literatura en alemán antiguo. Desde 1987 toma parte en las clases magistrales impartidas por Elisabeth Schwarzkopf y canta en diversas ocasiones en programas para la radio y la televisión alemanas.

Trabaja en los teatros de ópera de Heidelberg, Augsburg, Krefeld, Braunschweig, Hannover y Lubeck, entre otros. En 1990, el joven barítono cantó el papel de Papageno en el Hamburg State Opera.

Interviene en conciertos por toda Europa, especialmente en Francia, Austria, Suiza, España, Italia, Dinamarca y Alemania.

Ulf Bastlein gana diversas competiciones, entre las que destaca el segundo premio del Concurso Nacional de Canto Aleman en Berlín. Además, ha grabado. "Die Winterreise" y "Heineliieder", en CD, que han merecido una excelente crítica.



ORQUESTA CLASICA DE MADRID

Director Titular: ODON ALONSO

La mayoría de las grandes orquestas sinfónicas del mundo dan vida, como auténticas madres nodrizas que son, a una serie de pequeños grupos musicales integrados por sus propios músicos, que lejos de interferir su tarea la complementan y enriquecen, tanto satisfaciendo en una mayor medida el insobornable afán individual de cada artista que compone la gran orquesta, como difundiendo y trabajando el repertorio de cámara, siempre de gran responsabilidad y excelencia.

Muchos de éstos conjuntos de cámara no sólo se han hecho famosos en sí mismos sino que han engrandecido la fama de su orquesta madre; El Octeto de la Filarmónica de Berlín, el Quinteto de la de Viena o los Solistas de la Scala, dan fe de ello.

España no ha sido una excepción; desde sus orígenes el Quinteto Nacional estuvo formado por los principales solistas de la Orquesta Nacional de España y la Orquesta de Cámara de Madrid, y otros grupos como los Solistas de Madrid o el Cuarteto de Radio Nacional, estuvieron formados por destacados profesores de la misma gran orquesta.

En el momento actual, en Madrid, conjuntos muy prestigiosos, suficientemente conocidos y numerosos para necesitar ser citados aquí, viven gracias al impulso y a la comprensión de las tres grandes orquestas madrilenas: ONE, ORTVE y ARBOS.

La Orquesta Clásica ha nacido de ese impulso y de la iniciativa de destacados profesores de la ONE y de Odón Alonso, su director titular, con la pretensión de llenar el espacio que hay entre la música de cámara y las grandes sinfonías, con una formación intermedia que sirva para Haydn, las sinfonías "pequeñas" de Beethoven y también para la música española de hoy. Sirva como muestra de su intención el programa de presentación oficial en el Auditorio Nacional: Handel, Pergolesi-Strawinski y un estreno mundial del español Brottons. Desde su primer concierto en 1990 la orquesta a realizado ya una interesante labor que la crítica más prestigiosa ha valorado así:

*"La Orquesta Clásica de Madrid se propone ser también un instrumento acorde con las necesidades de presentar con la mayor asiduidad posible a jóvenes e infrecuentes directores y solistas. Ha actuado además de con su director titular, con Plácido Domingo en Madrid y Sevilla Xavier Güell, García Asensio, Manuel Galduf, Max Bragado, Luis Izquierdo y recientemente con A. Gil Ordoñez en el Auditorio Nacional de Música de Madrid, con solistas de la talla de Joaquín Achucarro, Josep Colón, Pérez de Guzmán, entre otros".*



ACTIVIDADES  
COMPLEMENTARIAS

# 1<sup>er</sup> CONCURSO NACIONAL DE VIOLIN "CIUDAD DE SORIA"

## SABADO, 10

Presentación de concursantes y prueba eliminatoria

Lugar: Aula Magna "Tirso de Molina"

Hora: 10,30 y 16,30 horas

-entrada libre-

## DOMINGO, 11

2ª prueba

Lugar: Aula Magna "Tirso de Molina"

Hora: 10,30h.

-entrada libre-

## LUNES, 12

### Final del Concurso de Violín "CIUDAD DE SORIA"

Actuación de finalistas con la

ORQUESTA CLASICA DE MADRID

Director: JESUS ANGEL LEON

BEETHOVEN: 1er Movimiento del concierto Op. 61 para violín y orquesta.

Deliberación del Tribunal y entrega del Violín "Ciudad de Soria" y demás premios.

Lugar: Centro Cultural "Palacio de la Audiencia"

Hora: 20,30h.

## JURADO:

RUGGIERO RICCI (presidente)

ODON ALONSO

XAVIER TURULL

DOMINGO TOMAS

MAX BRAGADO DARMAN

JESUS ANGEL LEON

## PREMIOS

### 1<sup>er</sup> PREMIO

-Medalla de oro y diploma acreditativo

-Violín "CIUDAD DE SORIA", construido al efecto por J.A. Chacón.

-patrocinado por T. Sebas concesionario B.M.W. de Soria-

-Concierto con orquesta en el "Otoño Musical Soriano" del año 95

-Concierto con la Orquesta Sinfónica de Málaga durante la temporada 95/96

-patrocinado por Ayuntamiento de Málaga-

-Concierto con la Orquesta Sinfónica de Castilla y León durante la temporada 95/96

-patrocinado por la Junta de Castilla y León-

### 2<sup>o</sup> PREMIO

-Medalla de plata y diploma acreditativo

-Arco de violín construido al efecto por Francisco Gonzalez

-patrocinado por GESTUR-

-Recital en el año 95

-patrocinado por la Consejería de Cultura de la Junta de Castilla y León-

## CURSOS

### "LA ESCUELA PIANISTICA RUSO-HUNGARA Y LA LOGSE"

Por Arpad Bodó

Días 12, 13 y 14

### "EL LENGUAJE MUSICAL EN LA LOGSE"

Por Ibáñez/Cursá

Días 16 y 17

### "LA IMPROVISACION EN EL LENGUAJE MUSICAL"

(conforme a la LOGSE)

Por Emilio Molina

Días 19, 20 y 21

-Cursos patrocinados por Real Musical-



### "JORNADAS SOBRE LA TECNICA Y ESTETICA DE LA MUSICA ELECTROACUSTICA HOY", 2ª edición

Por Adolfo Núñez

Días 14, 15 y 16

-Cursos patrocinados por el C.D.M.C.-



## EXPOSICIONES

Instrumentos de viento y cuerda, pianos de estilo y partituras

Por Real Musical

Fotografías Intérpretes y Directores

De Agustín Muñoz

Exposición Violín "Ciudad de Soria"

-Violín patrocinado por T. Sebas, concesionario de BMW en Soria-

## CONFERENCIAS

Restauración de instrumentos antiguos

Por José M<sup>a</sup> Lozano

Día 13 a las 19 h.

-entrada libre-



FUNDACION MUNICIPAL DE CULTURA  
EXCMO. AYUNTAMIENTO DE SORIA

ENTIDADES COLABORADORAS



JUNTA DE CASTILLA Y LEON



MINISTERIO DE CULTURA



DIPUTACION PROVINCIAL DE SORIA



V CENTENARIO TRATADO DE TORDESILLAS-CENTRAL HISPANO



AYUNTAMIENTO DE MALAGA



REAL MUSICAL



SOCIEDAD GENERAL DE AUTORES DE ESPAÑA



CAJA SALAMANCA Y SORIA



LARIOS



CENTRO PARA LA DIFUSION DE LA MUSICA  
CONTEMPORANEA (CDMC)



T. SEBAS. CONCESIONARIO BMW EN SORIA



GESTUR

PROMOCIONES TURISTICAS REVINUESA

CADENA Q

REGALOS SANTIAGO

